

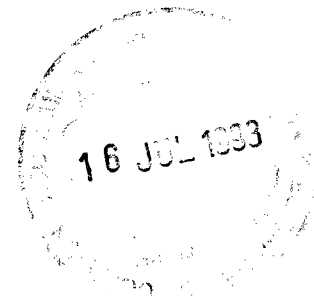
UNITED NATIONS

ECONOMIC COMMISSION  
FOR LATIN AMERICA  
AND THE CARIBBEAN



FILE COPY  
Do not remove from office  
Distr.  
LIMITED  
LC/WAS/L.40  
7 February 1997

ORIGINAL: SPANISH



ESTADISTICAS SELECCIONADAS DE CENTROAMERICA

COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE

CEPAL

**BALANCE PRELIMINAR DE LA  
ECONOMÍA DE AMÉRICA LATINA  
Y EL CARIBE  
1996**



NACIONES UNIDAS

---

---

---

**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: EVOLUCIÓN DEL PRODUCTO INTERNO BRUTO POR HABITANTE**  
(Porcentajes sobre la base de valores a precios de 1990)

	Tasas anuales de variación							Tasa prom. acumulativa
	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996 <sup>a</sup>	1981- 1990
<b>América Latina y el Caribe<sup>b</sup></b>	<b>-2.1</b>	<b>1.5</b>	<b>0.9</b>	<b>2.0</b>	<b>3.5</b>	<b>-1.3</b>	<b>1.7</b>	<b>-0.9</b>
<b>Subtotal (19 países)<sup>b</sup></b>	<b>-2.2</b>	<b>1.6</b>	<b>0.9</b>	<b>2.0</b>	<b>3.5</b>	<b>-1.4</b>	<b>1.7</b>	<b>-0.9</b>
Argentina	-1.5	8.0	6.9	3.9	5.3	-5.9	2.2	-1.8
Bolivia	2.3	2.8	-0.8	1.7	2.2	1.3	1.8	-1.9
Brasil	-6.3	-1.5	-2.6	3.0	4.2	2.5	1.8	-0.7
Chile	1.6	5.4	8.7	4.2	2.5	6.5	5.2	1.3
Colombia	1.8	-0.4	2.0	3.1	4.3	3.9	1.7	1.6
Costa Rica	0.8	-0.4	4.7	3.5	1.9	0.0	-1.7	-0.6
Cuba	-4.0	-11.6	-11.8	-15.2	0.0	1.8	6.5	2.8
Ecuador	-2.0	2.9	1.3	0.3	2.5	0.5	-0.3	-1.1
El Salvador	2.9	1.4	5.0	4.7	3.4	3.6	1.1	-1.4
Guatemala	0.1	0.8	1.9	1.1	1.2	2.0	0.2	-2.0
Haití	-2.2	2.8	-14.9	-4.4	-10.2	2.3	-0.1	-2.4
Honduras	-3.7	-1.0	3.2	3.9	-4.1	0.3	0.4	-0.8
México	3.3	2.3	1.8	0.0	2.8	-8.2	2.7	-0.2
Nicaragua	-2.4	-3.0	-2.0	-3.3	1.0	1.7	2.7	-3.9
Panamá	5.9	6.0	5.5	1.9	1.9	0.1	0.3	-0.5
Paraguay	0.0	-0.5	-1.1	1.3	0.2	1.8	-0.7	0.0
Perú	-7.1	0.9	-2.6	4.0	12.0	5.9	0.2	-3.3
República Dominicana	-6.9	-1.2	4.6	0.3	2.3	2.9	5.4	0.2
Uruguay	0.1	2.6	7.2	2.7	6.3	-3.3	4.2	-0.6
Venezuela	4.4	7.1	3.6	-1.6	-4.6	0.1	-3.6	-3.2
<b>Subtotal Caribe</b>	<b>1.4</b>	<b>1.0</b>	<b>-0.2</b>	<b>-0.7</b>	<b>1.7</b>	<b>1.2</b>	<b>1.5</b>	<b>-0.9</b>
Antigua y Barbuda <sup>c</sup>	2.8	3.0	0.4	2.1	4.2	-5.0	-6.6	5.9
Barbados	-3.3	-3.9	-6.0	0.5	3.0	2.2	5.1	0.7
Belice	7.4	0.5	6.7	1.7	-1.1	1.1	0.8	1.9
Dominica	6.6	2.2	2.7	1.9	2.1	1.8	...	4.8
Granada	5.0	3.4	0.9	-1.5	2.1	2.1	2.6	4.7
Guyana	-5.2	7.2	10.2	7.4	8.4	3.8	5.4	-3.4
Jamaica	4.9	0.0	1.0	0.8	0.1	0.2	-0.7	1.1
San Kitts y Nevis	3.5	4.3	4.1	4.5	3.7	2.5	...	7.0
San Vicente y las Granadinas	6.0	2.2	5.6	0.4	-0.5	2.1	2.7	5.5
Santa Lucía	3.0	1.0	5.7	0.9	1.5	2.4	5.6	5.3
Suriname	-1.1	2.3	4.6	-5.6	-1.9	...	...	-0.7
Trinidad y Tabago	0.1	2.1	-2.5	-2.4	2.7	1.7	2.0	-3.9

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales transformadas en dólares a precios constantes de 1990.

Nota: Los totales y subtotales, cuando corresponde, excluyen aquellos países para los que no se presenta información.

<sup>a</sup> Estimación preliminar. <sup>b</sup> Excluye Cuba. <sup>c</sup> Sobre la base de cifras expresadas a costo de factores. <sup>d</sup> Se refiere al período 1991-1995. <sup>e</sup> Se refiere al período 1991-1994.

**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: EVOLUCIÓN DEL PRODUCTO INTERNO BRUTO TOTAL**  
(Porcentajes sobre la base de valores a precios de 1990)

	Tasas anuales de variación							Tasa promedio acumulativa anual	
	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996 <sup>a</sup>	1981-1990	1991-1996
<b>América Latina y el Caribe<sup>b</sup></b>	<b>-0.3</b>	<b>3.4</b>	<b>2.7</b>	<b>3.8</b>	<b>5.3</b>	<b>0.3</b>	<b>3.4</b>	<b>1.1</b>	<b>3.1</b>
<b>Subtotal (19 países)<sup>b</sup></b>	<b>-0.3</b>	<b>3.4</b>	<b>2.7</b>	<b>3.8</b>	<b>5.3</b>	<b>0.3</b>	<b>3.4</b>	<b>1.1</b>	<b>3.2</b>
Argentina	-0.1	9.5	8.4	5.3	6.7	-4.6	3.5	-0.3	4.7
Bolivia	4.6	5.3	1.6	4.2	4.8	3.7	4.0	0.2	4.0
Brasil	-4.7	0.1	-1.1	4.4	5.7	3.9	3.0	1.3	2.7
Chile	3.3	7.1	10.5	6.0	4.1	8.2	6.5	3.0	7.0
Colombia	3.8	1.6	4.0	5.1	6.3	5.7	3.5	3.7	4.4
Costa Rica	3.5	2.1	7.3	6.0	4.4	2.3	0.5	2.2	3.7
Cuba	-3.2	-10.9	-11.2	-14.7	0.6	2.4	7.0	3.7	-4.8
Ecuador	0.3	5.3	3.7	2.5	4.7	2.7	2.0	1.4	3.4
El Salvador	4.8	3.6	7.5	7.4	6.0	6.1	3.5	-0.4	5.6
Guatemala	3.0	3.7	4.9	4.0	4.1	5.0	3.0	0.9	4.1
Haití	-0.1	4.9	-13.2	-2.5	-8.4	4.4	2.0	-0.5	-2.4
Honduras	-0.8	2.0	6.3	7.0	-1.3	3.2	3.5	2.4	3.4
México	5.2	4.3	3.7	1.9	4.6	-6.6	4.5	1.9	2.0
Nicaragua	0.0	-0.3	0.9	-0.4	4.0	4.7	5.5	-1.5	2.4
Panamá	8.0	8.1	7.5	3.8	3.8	1.9	2.0	1.6	4.5
Paraguay	3.0	2.4	1.6	4.1	2.9	4.5	2.0	3.0	2.9
Perú	-5.4	2.8	-0.9	5.8	13.9	7.7	2.0	-1.2	5.1
República Dominicana	-4.9	0.8	6.7	2.2	4.3	4.7	7.5	2.4	4.3
Uruguay	0.6	3.2	7.8	3.3	6.9	-2.8	5.0	0.0	3.8
Venezuela	7.0	9.7	6.1	0.7	-2.5	2.3	-1.5	-0.7	2.4
<b>Subtotal Caribe</b>	<b>2.2</b>	<b>1.8</b>	<b>0.7</b>	<b>0.2</b>	<b>2.6</b>	<b>2.1</b>	<b>2.5</b>	<b>0.1</b>	<b>1.5</b>
Antigua y Barbuda <sup>c</sup>	3.5	4.3	1.7	3.4	5.5	-3.8	-6.0	6.4	0.9
Barbados	-3.0	-3.5	-5.6	0.9	3.4	2.6	5.5	1.1	0.6
Belice	10.3	3.1	9.5	4.3	1.5	3.8	3.5	4.5	4.3
Dominica	6.3	2.2	2.7	1.9	2.1	1.8	...	4.4	2.1 <sup>d</sup>
Granada	5.2	3.6	1.1	-1.3	2.3	2.3	3.0	4.9	1.8
Guyana	-5.0	7.9	11.2	8.6	9.4	5.1	6.5	-2.9	8.1
Jamaica	5.4	0.7	1.6	1.5	0.7	0.8	0.0	2.2	0.9
San Kitts y Nevis	3.0	3.8	3.6	4.0	3.2	2.0	...	5.8	3.3 <sup>d</sup>
San Vicente y las Granadinas	7.0	3.1	6.5	1.3	0.4	3.0	3.5	6.5	3.0
Santa Lucía	4.4	2.3	7.1	2.3	2.8	3.8	7.0	6.8	4.2
Suriname	0.1	3.5	5.8	-4.5	-0.8	...	...	0.5	0.9 <sup>e</sup>
Trinidad y Tabago	1.4	3.3	-1.4	-1.3	3.9	2.8	3.0	-2.6	1.7

Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales transformadas en dólares a precios constantes de 1992

Nota: Los totales y subtotales, cuando corresponde, excluyen aquellos países para los que no se presenta información.

<sup>a</sup> Estimación preliminar. Para su presentación, las tasas por países se redondean a cero o cinco de factores.

<sup>d</sup> Se refiere al período 1991-1995.

<sup>e</sup> Se refiere al período 1991-1994.

<sup>b</sup> Excluye Cuba.

<sup>c</sup> Sobre la base de cifras expresadas a costo

**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: VARIACIONES EN EL ÍNDICE DE PRECIOS AL CONSUMIDOR**  
(Variaciones de diciembre a diciembre)

País	Tasas promedio acumulativa anual		Variaciones anuales						
	1980-1984	1985-1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996 <sup>a</sup>
América Latina y el Caribe	67.5	164.6	1 191.0	199.7	418.0	887.4	336.8	25.5	19.3
Argentina	180.8	261.7	1 343.9	84.0	17.5	7.4	3.9	1.6	0.4 <sup>b</sup>
Barbados	6.8	3.1	3.4	8.1	3.4	-1.0	0.5	3.4	2.7 <sup>c</sup>
Bolivia	173.6	41.9	18.0	14.5	10.5	9.3	8.5	12.6	9.7 <sup>b</sup>
Brasil	94.5	282.8	1 584.6	475.8	1 149.1	2 489.1	929.3	22.0	10.6 <sup>b</sup>
Chile	15.0	14.0	27.3	18.7	12.7	12.2	8.9	8.2	6.6 <sup>b</sup>
Colombia	17.2	18.8	32.4	26.8	25.1	22.6	22.6	19.5	21.9 <sup>b</sup>
Costa Rica	31.1	13.0	27.3	25.3	17.0	9.0	19.9	22.6	14.0 <sup>b</sup>
Ecuador	23.4	34.7	49.5	49.0	60.2	31.0	25.4	22.8	26.2 <sup>b</sup>
El Salvador	10.2	18.3	19.3	9.8	20.0	12.1	8.9	11.4	7.2 <sup>b</sup>
Guatemala	3.6	12.9	59.6	10.2	14.2	11.6	11.6	8.6	10.4 <sup>b</sup>
Guyana	16.3	15.1	...	...	2.6	...	16.1	8.1	6.7 <sup>b</sup>
Haití	6.9	0.5	26.1	6.6	18.0	39.3	14.4	7.3	16.1 <sup>d</sup>
Honduras	6.2	4.2	36.4	21.4	6.5	13.0	28.9	26.8	26.0 <sup>b</sup>
Jamaica	11.4	8.8	29.7	80.2	40.2	30.1	26.9	25.5	22.7 <sup>c</sup>
México	46.7	61.8	29.9	18.9	11.9	8.0	7.1	52.1	27.8 <sup>b</sup>
Nicaragua	22.3	1 308.1	13 490.2	775.4	3.5	19.5	12.5	11.1	9.2 <sup>b</sup>
Panamá	3.0	0.2	0.8	1.1	1.6	0.9	1.4	0.8	1.0 <sup>d</sup>
Paraguay	10.7	20.0	44.1	11.8	17.8	20.4	18.3	10.5	8.8 <sup>b</sup>
Perú	66.5	288.7	7 649.6	139.2	56.7	39.5	15.4	10.2	11.9 <sup>b</sup>
República Dominicana	17.1	19.9	79.9	7.9	5.2	2.8	14.3	9.2	3.8 <sup>d</sup>
Trinidad y Tabago	11.0	7.5	9.5	2.3	8.5	13.4	5.5	3.8	3.1 <sup>e</sup>
Uruguay	29.9	53.2	129.0	81.3	59.0	52.9	44.1	35.4	25.5 <sup>b</sup>
Venezuela	8.7	27.8	36.5	31.0	31.9	45.9	70.8	56.6	109.2 <sup>b</sup>

Fuente: CEPAL, sobre la base de informaciones proporcionadas por instituciones oficiales nacionales.

<sup>a</sup> Cifras correspondientes a la variación de precios de los últimos 12 meses concluidos en el mes indicado.

<sup>b</sup> Corresponde a la variación entre noviembre de 1995

y noviembre de 1996.

<sup>c</sup> Corresponde a la variación entre junio de 1995 y junio de 1996.

<sup>d</sup> Corresponde a la variación entre septiembre de 1995 y septiembre

de 1996.

<sup>e</sup> Corresponde a la variación entre octubre de 1995 y octubre de 1996.

**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: RELACIÓN ENTRE LOS INTERESES TOTALES  
DEVENGADOS Y LAS EXPORTACIONES DE BIENES Y SERVICIOS**

(Porcentajes)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996
<b>América Latina y el Caribe</b>	<b>21.3</b>	<b>34.6</b>	<b>23.5</b>	<b>20.4</b>	<b>18.3</b>	<b>16.9</b>	<b>15.7</b>	<b>15.5</b>	<b>14.5</b>
Argentina	22.0	51.0	37.9	36.1	28.3	20.7	22.9	22.7	21.1
Bolivia	25.0	51.8	25.0	24.4	25.0	23.2	16.6	19.0	17.4
Brasil	34.1	40.0	30.9	27.2	20.8	18.0	16.6	20.2	21.6
Chile	19.3	46.4	17.8	14.7	11.3	10.2	8.2	7.0	6.9
Colombia	11.8	28.7	19.0	16.3	14.4	12.2	11.6	12.3	13.9
Costa Rica	18.1	25.1	15.4	10.1	8.7	8.1	6.6	6.2	5.3
Ecuador	18.1	25.7	34.1	29.8	23.3	21.6	19.0	15.8	16.0
El Salvador	5.9	11.2	13.1	12.6	10.5	10.3	6.3	5.0	6.0
Guatemala	5.3	14.9	11.2	8.9	8.9	6.1	5.6	5.1	4.9
Haití	2.1	5.4	7.9	7.7	11.3	10.7	17.5	13.1	6.1
Honduras	10.6	16.0	18.0	21.1	25.9	23.7	22.3	16.9	16.7
México	27.7	32.3	19.0	18.0	17.5	18.3	16.7	15.1	12.7
Nicaragua	24.3	78.3	58.3	110.3	158.5	115.6	102.2	54.2	37.7
Paraguay	13.4	17.2	5.3	4.7	8.4	3.4	2.6	2.0	2.2
Perú	18.5	29.9	29.6	23.4	33.1	35.8	32.1	31.5	25.8
República Dominicana	19.9	18.7	13.4	8.6	9.1	10.5	5.9	5.9	5.8
Uruguay	11.0	34.1	26.9	21.2	15.7	14.3	13.7	14.7	17.7
Venezuela	8.1	26.4	16.3	7.1	10.4	10.1	9.1	8.2	7.1

Fuente: CEPAL, sobre la base de informaciones proporcionadas por el Fondo Monetario Internacional y entidades nacionales.

<sup>a</sup> Estimaciones preliminares.

**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: RELACIÓN ENTRE LA DEUDA EXTERNA TOTAL  
DESEMBOLSADA Y LAS EXPORTACIONES DE BIENES Y SERVICIOS<sup>a</sup>**

(Porcentajes)

	1980	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996 <sup>b</sup>
<b>América Latina y el Caribe</b>	<b>203</b>	<b>330</b>	<b>269</b>	<b>267</b>	<b>258</b>	<b>263</b>	<b>241</b>	<b>225</b>	<b>208</b>
Argentina	274	491	420	406	400	434	429	376	355
Bolivia	227	457	386	380	468	425	358	363	359
Brasil	293	379	351	355	341	334	303	302	318
Chile	187	454	182	156	152	167	151	113	116
Colombia	127	312	206	190	182	185	178	170	180
Costa Rica	185	341	200	182	155	132	116	91	91
Ecuador	144	246	376	376	352	367	318	267	259
El Salvador	97	200	213	234	240	174	126	102	107
Guatemala	61	218	159	142	120	103	95	75	69
Haití	95	178	264	312	765	738	1 365	439	555
Honduras	147	334	348	339	340	366	356	285	265
México	224	310	209	223	206	208	192	180	150
Nicaragua	369	1 433	2 706	3 048	3 495	2 992	2 568	1 581	792
Panamá	66	107	85	68	55	51	49	48	65
Paraguay	153	287	89	81	66	44	36	30	32
Perú	207	366	480	488	472	596	512	470	436
República Dominicana	171	281	246	248	231	206	154	132	115
Uruguay	76	282	207	188	157	156	142	148	144
Venezuela	150	205	195	196	224	226	205	190	149

Fuente: CEPAL, sobre la base de informaciones proporcionadas por el Fondo Monetario Internacional y entidades nacionales.

<sup>a</sup> Relación calculada con los datos de la deuda externa del cuadro A.19 y las exportaciones de bienes y servicios. <sup>b</sup> Estimaciones preliminares.

AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: DEUDA EXTERNA TOTAL DESEMBOLSADA

(Millones de dólares y tasas anuales de variación)

	Saldo a fines del año									Tasas anuales de variación	
	1980	1985	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996 <sup>b</sup>	1995	1996
<b>América Latina y el Caribe</b>	220 444	379 244	443 049	446 523	462 653	513 063	545 389	598 483	607 230	9.7	-
Argentina <sup>c</sup>	27 162	49 326	62 233	58 413	59 123	67 802	79 345	89 679	96 000	13.0	-
Bolivia <sup>d</sup>	2 340	3 294	3 768	3 582	3 784	3 777	4 216	4 523	4 740	7.3	4.4
Brasil	64 000	105 126	123 439	125 970	135 949	145 726	148 295	159 200	175 000	7.4	9.9
Chile	11 207	20 043	18 576	17 319	18 964	19 665	21 768	21 736	21 545 <sup>h</sup>	-0.1	-0.1
Colombia	6 805	14 063	17 848	17 312	16 862	18 370	21 280	23 431	26 150	10.1	11.1
Costa Rica	2 209	4 140	3 924	3 992	3 992	3 827	3 818	3 794	3 700	-0.6	-2.2
Cuba	...	...	...	...	...	8 795	9 083	9 162	...	0.9	-
Ecuador	4 167	8 111	12 222	12 802	12 795	13 631	14 589	13 934	14 700	-4.5	5.1
El Salvador <sup>d</sup>	1 176	1 805	2 076	2 102	2 338	1 988	2 069	2 243	2 485	8.4	10.1
Guatemala <sup>d</sup>	1 053	2 536	2 487	2 403	2 252	2 086	2 160	2 107	2 050	-2.5	-2.7
Guyana	449	1 308	1 812	1 873	2 054	2 062	2 000	2 058	...	2.9	...
Haití <sup>d</sup>	290	600	841	809	873	866	875	901	915	3.0	1.6
Honduras	1 388	3 034	3 588	3 441	3 539	3 904	4 152	4 372	4 300	5.3	-1.6
Jamaica	1 734	3 355	4 152	3 874	3 678	3 687	3 652	3 452	3 855	-5.5	11.7
México <sup>e</sup>	50 700	97 800	101 900	114 900	114 000	127 500	136 500	161 100	160 000	18.0	-0.7
Nicaragua <sup>d</sup>	1 825	4 936	10 616	10 312	10 806	10 987	11 624	10 242	6 100	-11.9	-40.4
Panamá <sup>d</sup>	2 271	3 642	3 795	3 699	3 548	3 494	3 663	3 710	5 000	1.3	34.8
Paraguay	861	1 772	1 670	1 637	1 249	1 218	1 240	1 328	1 310	7.1	-1.4
Perú	9 595	13 721	19 996	20 787	21 409	26 370	29 282	32 061	32 300 <sup>f</sup>	9.5	0.7
República Dominicana	2 173	3 720	4 499	4 614	4 413	4 559	3 924	4 001	3 950	2.0	-1.3
Trinidad y Tabago	911	1 763	2 520	2 438	2 215	2 102	2 064	1 905	1 850	-7.7	-2.9
Uruguay <sup>d</sup>	1 165	3 551	4 472	4 141	4 136	4 293	4 605	4 852	5 050	5.4	4.1
Venezuela <sup>g</sup>	26 963	31 238	36 615	32 163	34 674	36 404	35 185	38 692	36 230	10.0	-6.4

Fuente: CEPAL, sobre la base de informaciones oficiales.

<sup>a</sup> Incluye la deuda con el Fondo Monetario Internacional. <sup>b</sup> Cifras preliminares. En los totales no se consideran los países para los cuales no se cuenta con información. <sup>c</sup> Corresponde a nuevas estimaciones preparadas por el Ministerio de Economía, disponibles para el período 1991-1995. La deuda corresponde sólo al stock de deuda bruta del sector público y de algunas partidas del sector privado. No incluye la deuda financiera de corto plazo del sector privado ni la acumulación de activos en el exterior por parte de dicho sector. Para 1980, 1985 y 1990 y sólo para efectos del agregado regional, se utilizó la serie del Banco Mundial, *World Debt Tables 1995-1996*. Nótese que las series mencionadas no son comparables por haber sido elaboradas con metodologías distintas. Por ejemplo, en 1991 la cifra del Banco Mundial supera en 7 000 millones de dólares la nueva estimación oficial. <sup>d</sup> Deuda externa pública. <sup>e</sup> La deuda pública excluye la inversión en valores gubernamentales de los no residentes. Las cifras de la deuda privada entre 1991 y 1993 han sido ajustadas teniendo en cuenta el proceso de privatización y eliminación del sistema de control de cambios. <sup>f</sup> En el supuesto que el actual proceso de renegociación de la deuda externa culmine en el presente año, el saldo para 1996 será del orden de los 28 500 millones de dólares aproximadamente. <sup>g</sup> Deuda total sobre la base de cifras oficiales y de organismos financieros internacionales. Para 1995 y 1996 datos revisados. <sup>h</sup> A octubre.

**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: TRANSFERENCIA NETA DE RECURSOS <sup>a</sup>**  
(Millones de dólares y porcentajes)

	Transferencia neta de recursos						Relación porcentual con las exportaciones de bienes y servicios					
	1991	1992	1993	1994	1995	1996 <sup>b</sup>	1991	1992	1993	1994	1995	1996 <sup>c</sup>
<b>América Latina y el Caribe *</b>	<b>3 460</b>	<b>26 640</b>	<b>31 362</b>	<b>8 367</b>	<b>18 452</b>	<b>12 030</b>	<b>2.2</b>	<b>15.7</b>	<b>17.1</b>	<b>3.9</b>	<b>7.2</b>	<b>4.2</b>
Argentina	-1 573	6 258	8 953	7 458	-592	2 700	-10.9	42.5	57.3	40.3	-2.5	10.0
Bolivia	7	218	393	45	196	655	0.1	27.0	44.3	3.8	15.8	49.6
Brasil	-8 570	584	-1 633	-723	19 951	15 500	-24.5	1.5	-3.7	-1.5	37.9	28.2
Chile	-872	1 186	763	1 813	-850	1 885	-7.8	9.5	6.5	12.5	-4.4	10.1
Colombia	-2 676	-1 648	783	1299	2 135	1 820	-29.4	-17.8	7.9	10.9	15.5	12.5
Costa Rica	341	355	335	191	203	-120	15.6	13.8	11.5	5.8	5.2	-3.0
Ecuador	-515	-897	-74	-81	-602	-1 695	-15.1	-24.7	-2.0	-1.8	-11.5	-29.7
El Salvador	22	191	118	36	252	160	2.5	19.5	10.5	2.3	11.4	6.9
Guatemala	638	507	685	500	257	370	37.8	26.9	33.7	22.0	9.1	12.5
Guyana	...	84	87	46	-15	40	...	17.2	16.4	8.7	-2.6	-6.2
Haití	58	-9	24	-28	230	240	22.3	-7.0	21.3	-43.7	112.0	145.5
Honduras	79	162	-47	90	-3	80	7.8	15.5	-4.4	7.6	-0.2	4.9
México	14 777	16 406	18 427	-1 808	-1 271	-11 410	28.7	29.6	30.0	-2.5	-1.4	-10.7
Nicaragua	-249	340	136	344	351	445	-73.6	109.6	37.0	76.0	54.2	57.8
Paraguay	617	225	566	1 070	1 114	430	30.5	11.8	20.2	31.3	25.5	10.5
Perú	905	1 146	1 386	3 877	3 339	3 930	21.2	25.3	31.3	67.8	49.0	53.1
República Dominicana	322	451	183	-545	-699	-610	17.3	23.5	8.3	-21.4	-21.5	-17.8
Uruguay	-162	7	230	439	348	540	-7.4	0.3	8.3	13.5	10.6	15.4
Venezuela	311	1 158	134	-5 610	-5 987	-2 890	1.9	7.5	0.8	-31.7	-29.0	-11.9

Fuente: CEPAL, sobre la base de información proporcionada por el Fondo Monetario Internacional y entidades nacionales.

<sup>a</sup> La "Transferencia neta de recursos" equivale al ingreso neto de capitales (incluidos los no autónomos), menos el saldo en la cuenta de "Renta" (Pago neto de utilidades e intereses). A nivel regional esa información se detalla en el cuadro A.14. Las cantidades negativas indican transferencia de recursos hacia el exterior.

<sup>b</sup> Estimaciones preliminares.

<sup>c</sup> Excluye Guyana



**AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE: BALANCE DE PAGOS**  
(Millones de dólares)

	Exportaciones de bienes <sup>a</sup>			Importaciones de bienes <sup>a</sup>			Balance de bienes			Balance de servicios <sup>b</sup>			Balance de bienes y servicios		
	1994	1995	1996 <sup>c</sup>	1994	1995	1996 <sup>c</sup>	1994	1995	1996 <sup>c</sup>	1994	1995	1996 <sup>c</sup>	1994	1995	1996 <sup>c</sup>
<b>América Latina y el Caribe *</b>	<b>183 715</b>	<b>223 411</b>	<b>248 055</b>	<b>197 583</b>	<b>221 971</b>	<b>245 545</b>	<b>-13 868</b>	<b>1 440</b>	<b>2 510</b>	<b>-11 748</b>	<b>-10 235</b>	<b>-10 510</b>	<b>-25 616</b>	<b>-8 795</b>	<b>-8 000</b>
Argentina	15 840	20 964	23 800	20 076	18 727	22 370	-4 236	2 237	1 430	-2 856	-2 158	-2 530	-7 092	79	-1 100
Bolivia	985	1 042	1 105	1 064	1 215	1 305	-79	-173	-400	-112	-126	-210	-191	-299	-610
Brasil	44 102	46 506	48 000	33 241	49 663	52 500	10 861	-3 157	-4 500	-5 346	-7 495	-8 000	5 515	-10 652	-12 500
Chile	11 604	16 039	15 325	10 879	14 655	16 290	725	1 384	-965	22	-149	-130	747	1 235	-1 095
Colombia	8 754	10 373	10 725	11 040	12 921	13 045	-2 286	-2 548	-2 320	287	90	290	-1 999	-2 458	-2 030
Costa Rica	2 102	2 606	2 685	2 788	2 952	2 990	-686	-346	-305	288	225	155	-398	-121	-150
Ecuador	3 844	4 362	4 820	3 282	4 095	3 550	562	267	1 270	-177	-129	-50	385	138	1 220
El Salvador	1 252	1 661	1 745	2 407	3 165	3 110	-1 155	-1 504	-1 365	-57	-65	-65	-1 212	-1 569	-1 430
Guatemala	1 550	2 155	2 000	2 547	3 033	3 035	-997	-878	-1 035	46	-29	100	-951	-907	-935
Guyana	463	496	560	504	537	580	-41	-41	-20	-9	-7	-10	-50	-48	-30
Haití	57	105	85	141	520	495	-84	-415	-410	-57	-133	-170	-141	-548	-580
Honduras	918	1 298	1 360	1 060	1 571	1 710	-142	-273	-350	-12	-97	-95	-154	-370	-445
México	60 882	79 542	95 450	79 346	72 453	88 685	-18 464	7 089	6 765	-2 604	871	880	-21 068	7 960	7 645
Nicaragua	351	529	630	784	852	1 005	-433	-323	-375	-71	-99	-100	-504	-422	-475
Panamá	6 015	6 070	5 790	6 458	6 897	6 770	-443	-827	-980	165	467	695	-278	-360	-285
Paraguay	2 218	2 840	2 655	3 545	4 517	3 865	-1 327	-1 677	-1 210	553	567	630	-774	-1 110	-580
Perú	4 574	5 576	5 890	5 545	7 687	7 795	-971	-2 111	-1 905	-480	-781	-560	-1 451	-2 892	-2 465
República Dominicana <sup>d</sup>	644	767	845	2 276	2 786	3 185	-1 632	-2 019	-2 340	1 299	1 848	1 865	-333	-171	-475
Uruguay	1 913	2 106	2 340	2 600	2 682	3 040	-687	-576	-700	450	358	290	-237	-218	-410
Venezuela	16 110	18 870	22 805	8 504	11 580	10 600	7 606	7 290	12 205	-3 086	-3 400	-3 505	4 520	3 890	8 700

	Transferencias corrientes			Saldo en la cuenta de renta <sup>c</sup>		
	1994	1995	1996 <sup>c</sup>	1994	1995	1996 <sup>c</sup>
<b>América Latina y el Caribe *</b>	<b>12 053</b>	<b>14 266</b>	<b>14 290</b>	<b>-35 076</b>	<b>-37 389</b>	<b>-38 815</b>
Argentina	319	432	400	-2 590	-2 901	-3 500
Bolivia	267	234	250	-202	-237	-205
Brasil	2 423	3 621	3 000	-9 091	-11 105	-10 800
Chile	358	355	410	-1 744	-1 430	-1 710
Colombia	862	679	460	-2 082	-2 338	-3 090
Costa Rica	142	134	180	-207	-196	-155
Ecuador	145	231	245	-1 210	-1 191	-1 265
El Salvador	1 289	1 389	1 370	-95	-96	-125
Guatemala	449	493	625	-136	-159	-170
Guyana	32	39	40	-83	-86	-85
Haití	156	505	280	-11	-24	-10
Honduras	81	247	275	-255	-73	5
México	4 011	3 965	4 465	-12 362	-12 579	-13 110
Nicaragua	241	75	95	-465	-359	-300
Panamá	221	227	220	-461	-454	-450
Paraguay	32	44	40	-12	6	0
Perú	606	491	550	-1 695	-1 837	-1 555
República Dominicana	493	1 001	1 145	-319	-497	-525
Uruguay	41	32	45	-243	-173	-170
Venezuela	-83	111	235	-1 896	-1 746	-1 680

Balance en cuenta corriente			Cuenta de capital y financiera <sup>f</sup>			Balance global		
1994	1995	1996 <sup>c</sup>	1994	1995	1996 <sup>c</sup>	1994	1995	1996 <sup>c</sup>
-48 639	-31 918	-32 525	38 532	26 350	49 775	-10 107	-5 568	17 250
-9 363	-2 390	-4 200	8 688	180	5 850	-675	-2 210	1 650
-126	-302	-565	76	258	815	-50	-44	250
-1 153	-18 136	-20 300	7 696	31 109	26 300	6 543	12 973	6 000
-639	160	-2 395	3 855	921	3 700	3 216	1 081	1 305
-3 219	-4 117	-4 660	3 394	4 479	4 910	175	362	250
-463	-183	-125	376	412	35	-87	229	-90
-680	-822	200	-81	320	-570	-761	-502	-370
-18	-276	-185	131	423	285	113	147	100
-638	-573	-480	595	420	600	-43	-153	120
-101	-95	-75	37	6	-5	-64	-89	-80
4	-67	-310	-25	260	250	-21	193	-60
-328	-196	-165	307	70	75	-21	-126	-90
-29 419	-654	-1 000	11 753	-14 652	1 700 <sup>B</sup>	-17 666	-15 306	700
-728	-706	-680	-55	-496	190	-783	-1 202	-490
-518	-587	-515	116	681	665	-402	94	150
-754	-1 060	-540	1 084	1 087	445	330	27	-95
-2 540	-4 238	-3 470	4 044	3 776	5 110	1 504	-462	1 640
-159	333	145	-228	-196	-85	-387	137	60
-439	-359	-535	677	568	710	238	209	175
2 541	2 255	7 255	-3 871	-3 270	-1 210	-1 330	-1 015	6 045

**Separata del Documento: OEA, BID, CEPAL, EL COMBATE CONTRA LA POBREZA EN LA AGENDA HEMISFERICA, Washington D.C., 30 Noviembre, 1994.**

Las economías de América Latina y el Caribe han recuperado un crecimiento moderado en los últimos años. A raíz de las políticas de ajuste y de las reformas económicas implementadas, los países de la región han ido modificando gradualmente las bases sobre las que funcionan sus economías. La mayoría de las economías se están expandiendo moderadamente, con una relativa estabilidad de precios en el contexto de cierto progreso hacia sociedades pluralistas y participativas.

En la actualidad, los países de la región están en mucho mejores condiciones que a comienzos del decenio para lanzar un ataque frontal contra el gran obstáculo que se opone al progreso. La pobreza es el mayor desafío que enfrenta la región en su camino hacia un desarrollo para todos.

Los cálculos recientes ubican el número de pobres a comienzos de este decenio en 196 millones. Si bien la incidencia y gravedad de la pobreza sigue siendo mayor en las zonas rurales, ésta se está transformando cada vez más en un grave problema urbano. En 1990, más de la mitad de los pobres vivían en zonas urbanas.

Estrechamente vinculado al problema de la pobreza está el de la desigualdad. La recesión y el ajuste de los ochenta también incrementaron la desigualdad en la distribución del ingreso en casi toda la región. En los países con la distribución del ingreso más concentrada, el 10% más rico de los hogares perciben el 40% del ingreso total.

No existe una fórmula genérica para combatir la pobreza, que pueda aplicarse a todos los países por igual. Cada uno tendrá que elaborar un conjunto de medidas específicas y definir las esferas prioritarias. Pero, en términos generales existen elementos y acciones comunes que deben formar parte de todo criterio útil para combatir la pobreza y la desigualdad. Para que tenga éxito, ese criterio exigirá un decidido compromiso de los individuos y los grupos sociales, de los gobiernos y de la comunidad internacional.

## Elementos clave para la reducción de la pobreza

El crecimiento, la inversión en la gente y las reformas son tres elementos fundamentales de todo enfoque que pretenda lograr la reducción de la pobreza. Estos elementos son compatibles, interdependientes y pueden apoyarse entre ellos. El crecimiento y el alivio de la pobreza se pueden procurar simultáneamente mediante políticas que pongan el acento en la complementariedad y mitiguen las concesiones en un frente para favorecer al otro. Ello exige invertir en los recursos humanos para incrementar el capital humano y aplicar reformas que garanticen que los beneficios del crecimiento son compartidos por las mayorías.

### Crecimiento

El crecimiento económico es una condición necesaria para sostener la reducción de la pobreza. En efecto, ello constituye el núcleo de toda estrategia eficaz para alcanzar este objetivo. Sin crecimiento es sumamente difícil alcanzar una mayor equidad. Sin crecimiento no será posible generar los empleos esenciales para reducir la pobreza ni los ingresos fiscales para financiar los servicios sociales básicos que deben beneficiar a los sectores desposeídos. Para reducir realmente los niveles de pobreza, la región debe duplicar la tasa de crecimiento económico, es decir a cerca de un 6.5% anual, aproximadamente, durante el resto del decenio. En realidad, la región debe crecer, por lo menos, un 3.4% por año para que no aumente la pobreza.

El aumento del ahorro y la inversión, el mejoramiento de la asignación de los recursos y el aumento de la productividad son grandes estimulantes para acelerar el crecimiento. Ello se vincula a su vez a otros objetivos importantes como el incremento de la exportación con un alto contenido de valor agregado, que exige un mayor acceso a los mercados internacionales.

Incrementar la tasa de inversión para financiar un progreso más acelerado a largo plazo requiere una expansión sustancial del ahorro. Por ejemplo, la CEPAL ha estimado que incrementar la tasa de inversión del 16% al 22% del PIB exige recursos que superan los \$70 mil millones de dólares por año para la región en su conjunto. Al respecto, las corrientes netas de capitales del exterior que han llegado a la región en los últimos años, han sido un factor esencial para la recuperación de la región, y lo seguirá siendo.

Un crecimiento más acelerado, con una mayor equidad social en América Latina y el Caribe exigirá un entorno macroeconómico estable y una expansión sostenida de las exportaciones. Ambos elementos son cruciales para evitar los efectos distributivos regresivos de la inflación y promover la creación de oportunidades de empleo, en especial para los sectores pobres.

## Inversión en la gente

La inversión en educación y capacitación es de vital importancia para fomentar la igualdad social y el crecimiento basado en el progreso técnico, dado que ello exige una población capaz de absorber y adaptarse a los cambios tecnológicos. Los cambios a nivel mundial exigen que los sistemas educativos en América Latina y el Caribe permitan preparar a los estudiantes para ocupar los empleos que exige una economía internacionalmente competitiva, estimular los cambios tecnológicos, ampliar las oportunidades sociales y preparar a la población para un mejor ejercicio de la democracia.

Es necesario diseñar nuevas estrategias para mejorar la calidad, eficiencia y pertinencia de la educación y la capacitación. El objetivo debe ser transformar los sistemas educativos y de capacitación para asegurar que todos tengan acceso a una educación moderada, dando prioridad a los hijos de los pobres y adaptando los planes de estudio a la formación que exige la competencia en la economía mundial. Los individuos que no reciben una buena educación básica en su juventud, están condenados a una vida de baja productividad laboral fuera de la esfera de la producción moderna y, por ende, a bajos ingresos, o, lisa y llanamente, a la pobreza.

Las reformas de los servicios de atención de la salud constituyen un elemento necesario para lograr un acceso más equitativo a servicios de salud pública y una mayor eficiencia en la utilización de los recursos, incluyendo una participación en salud más eficaz. Los gobiernos tienen que esforzarse para prestar servicios a los sectores pobres mediante planes de atención básica de la salud, que comprendan progresivamente a sectores cada vez más amplios de la población. De manera que, junto con un mayor acento en las intervenciones preventivas en salud, estas estrategias deberían mejorar el bienestar de los pobres, elevar su productividad y, por tanto, su ingreso, con lo cual se estaría reduciendo la pobreza.

En la reducción de la pobreza, la mujer desempeña un papel fundamental. Las inversiones en la mujer son vitales para el crecimiento y el alivio de la pobreza pues compensan con mayores beneficios económicos y mejores perspectivas para sus hijos. La inversión en la mujer da lugar a una mejor salud y una mejor educación para los niños, con lo cual también se contribuye a evitar la transmisión intergeneracional de la pobreza.

Los pueblos indígenas de América Latina representan casi el 10% de la población de la región y, en algunos países, su proporción supera el 50%. La pobreza entre los indígenas es generalizada y grave. La mayoría de las poblaciones indígenas viven en condiciones de extrema pobreza, reciben menos instrucción que la población no indígena y sufre graves problemas de salud. De manera que las políticas que se encaminen a fortalecer el capital humano y reducir las brechas educativas entre las poblaciones indígenas y las poblaciones no indígenas tenderán a reducir las diferencias en la distribución del ingreso y la pobreza.

## Reformas

Para que la reducción de la pobreza se pueda sostener, debe estar respaldada por reformas que garanticen que las necesidades de los pobres no son dejadas al margen por los intereses de aquéllos con más poder decisorio. En primer lugar, es preciso imprimir a los sistemas fiscales una orientación más equitativa, sin perder de vista los objetivos de la eficiencia, la simplicidad y la suficiencia de la recaudación. Las finanzas del sector público tienen que ser consolidadas sobre la base de un nivel razonable de ingresos, y no mediante la mera reducción del gasto, independientemente de las circunstancias. Existe margen para mejorar la equidad vertical y horizontal de los sistemas tributarios de muchos países, sin afectar negativamente el incentivo incrementando la carga tributaria efectiva y garantizando una mayor progresividad efectiva de la estructura impositiva.

Las reformas de los mercados financieros y de capital exigen diseñar mecanismos para eliminar los obstáculos al acceso a los recursos, en especial el acceso al crédito por parte de la pequeña empresa. Esto es esencial para fomentar el ahorro y establecer nuevas normas para institucionalizarlo, incluyendo el mejoramiento de los sistemas jubilatorios.

Otra esfera que es preciso abordar para fomentar el crecimiento y reducir la pobreza, con mayor equidad, es el del funcionamiento del mercado de tierras. La tenencia de la tierra en América Latina está mucho más concentrada que en el resto del mundo. Elementos clave para mejorar el mercado de tierras son la regularización de los títulos de propiedad, donde existe este problema y, según corresponda, aplicar a la tierra los impuestos sobre la base del valor de su producción, y mejorando los mercados de capital para financiar la compra de tierras.

ANUARIO  
ESTADÍSTICO  
DE AMÉRICA LATINA  
Y EL CARIBE



STATISTICAL  
YEARBOOK  
FOR LATIN AMERICA  
AND THE CARIBBEAN

EDICIÓN **1995** EDITION

COMISIÓN ECONÓMICA PARA AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE  
ECONOMIC COMMISSION FOR LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN



40. POBLACIÓN ANALFABETA DE 15 Y MÁS AÑOS DE EDAD  
ILLITERACY IN THE POPULATION AGED 15 YEARS AND OVER

(Porcentaje de la población de 15 y más años de edad /  
Percentage of the population aged 15 years and over)

País / Country	1970	1980	1985 <sup>a</sup>	1990 <sup>a</sup>
Argentina	7.4	6.1	5.2	4.7
Bahamas	8.8 <sup>a</sup>	...	...	...
Barbados	0.7 <sup>a b</sup>	0.5 <sup>a b</sup>	...	...
Belice / Belize	8.8 <sup>a</sup>	...	...	...
Bolivia	36.8	...	27.5	20.6 <sup>c</sup>
Brasil / Brazil	33.8	25.5	21.5	18.9
Chile	11.0	8.9	7.8	5.7 <sup>c</sup>
Colombia	19.2	12.2 <sup>d</sup>	15.3	13.3
Costa Rica	11.6	7.4	8.2	7.2
Cuba	...	2.2 <sup>c</sup>	7.6	6.0
Dominica	5.9 <sup>a b</sup>	...	...	...
Ecuador	25.8	16.5	17.0	11.7 <sup>c</sup>
El Salvador	42.9	32.7 <sup>a</sup>	31.2	27.0
Granada / Grenada	2.2 <sup>a b</sup>	...	...	...
Guatemala	54.0	44.2	48.1	44.9
Guyana	8.4 <sup>a b</sup>	...	4.6	3.6
Haití / Haiti	78.7	68.1	60.8	53.1
Honduras	43.1	...	32.0	26.9
Jamaica	3.9 <sup>a b</sup>	...	2.0	1.6
México / Mexico	25.8	16.0	15.3	12.4 <sup>c</sup>
Nicaragua	42.5	...	13.0	...
Panamá / Panama	18.7	12.9	13.6	11.2 <sup>c</sup>
Paraguay	19.9 <sup>b</sup>	12.3	11.7	9.7 <sup>c</sup>
Perú / Peru	27.5	18.1	18.0	12.8 <sup>c</sup>
República Dominicana / Dominican Republic	33.0	31.4 <sup>f g</sup>	19.6	16.7
Suriname	...	35.0 <sup>f</sup>	7.3	5.1
Trinidad y Tabago / Trinidad and Tobago	7.8	5.1	3.9	...
Uruguay	6.1	5.0	4.3	3.8
Venezuela	23.5	15.3	14.3	10.2 <sup>c</sup>

<sup>a</sup> Estimación de la UNESCO.

<sup>b</sup> Las personas sin escolaridad han sido consideradas como analfabetas.

<sup>c</sup> Información del Censo de 1990.

<sup>d</sup> Se refiere a la población de 10 y más años de edad.

<sup>e</sup> Se refiere a la población de 10 a 49 años de edad.

<sup>f</sup> Excluye población indígena que vive en la selva.

<sup>g</sup> Se refiere a la población de 5 y más años de edad.

<sup>a</sup> UNESCO estimate.

<sup>b</sup> Persons without schooling are considered to be illiterate.

<sup>c</sup> Information from 1990 census.

<sup>d</sup> Population aged 10 years and over.

<sup>e</sup> Population from 10 to 49 years of age.

<sup>f</sup> Does not include indigenous forest-dwelling population.

<sup>g</sup> Population aged 5 years and over.

# **PANORAMA SOCIAL DE AMÉRICA LATINA**

**EDICIÓN 1995**



**Naciones Unidas  
Comisión Económica para América Latina y el Caribe  
Santiago de Chile**

AMÉRICA LATINA (13 PAÍSES): TASAS DE DESEMPEÑO ABIERTO POR SEXO Y EDAD  
EN ZONAS URBANAS a/  
(1992)

País	Sexo	Grupos de edad				
		Total	15 a 24 años	25 a 34 años	35 a 44 años	45 años y más
ARGENTINA	Total	6.6	12.6	4.5	4.5	5.7
	Hombres	6.8	13.0	4.2	4.5	6.2
	Mujeres	6.3	11.9	5.0	4.6	4.7
BOLIVIA	Total	5.5	8.6	5.3	4.3	3.8
	Hombres	5.4	7.5	5.3	4.5	4.4
	Mujeres	5.6	9.8	5.4	3.8	2.9
BRASIL	Total	4.5	8.4	4.4	2.4	1.5
	Hombres	4.8	8.8	4.7	2.8	1.9
	Mujeres	3.9	7.8	3.8	1.7	0.6
COLOMBIA	Total	9.1	18.7	8.8	5.4	3.3
	Hombres	6.5	14.9	5.8	3.6	3.0
	Mujeres	12.6	22.7	12.4	7.6	3.9
COSTA RICA	Total	4.2	9.0	3.9	2.5	1.9
	Hombres	3.5	8.2	2.4	2.5	1.8
	Mujeres	5.5	10.4	6.3	2.6	2.1
CHILE	Total	6.0	14.3	5.4	3.3	2.9
	Hombres	5.0	12.0	4.2	2.8	3.0
	Mujeres	7.8	17.8	7.4	4.2	2.8
GUATEMALA	Total	3.5	7.1	2.9	1.6	1.2
	Hombres	3.3	7.2	2.6	1.5	1.4
	Mujeres	3.8	7.0	3.4	1.8	0.9
HONDURAS	Total	5.1	6.9	6.4	3.8	2.4
	Hombres	5.8	7.1	7.2	4.8	3.3
	Mujeres	4.2	6.7	5.4	2.3	0.8
MÉXICO	Total	4.3	9.9	2.4	1.2	2.3
	Hombres	4.4	10.1	2.3	1.4	3.2
	Mujeres	3.9	9.6	2.6	0.7	0.1
PANAMÁ	Total	18.6	35.1	20.6	9.5	6.9
	Hombres	15.9	31.9	16.5	7.4	7.0
	Mujeres	22.8	39.9	26.3	12.5	6.5
PARAGUAY	Total	5.0	9.7	3.0	4.5	2.6
	Hombres	6.0	10.7	3.6	6.9	3.7
	Mujeres	3.7	8.7	2.1	1.9	0.5
URUGUAY	Total	8.4	21.8	7.7	4.4	3.4
	Hombres	6.4	18.9	4.9	2.2	2.4
	Mujeres	11.0	26.0	11.1	7.0	4.8
VENEZUELA	Total	7.3	14.2	7.4	4.3	3.6
	Hombres	8.1	15.0	8.0	5.0	4.6
	Mujeres	5.9	12.7	6.5	3.0	1.4

Fuente: CEPAL sobre la base de tabulaciones especiales de encuestas de hogares.

a/ Brasil, 1990; Guatemala, 1989; Panamá, 1991.

**AMÉRICA LATINA (14 PAÍSES): MAGNITUD DE LA POBREZA E INDIGENCIA**  
(Porcentajes)

Países	Años	Hogares bajo la línea de pobreza a/					Hogares bajo la línea de indigencia				
		Total	Urbano			Rural	Total	Urbano			Rural
			Total	Zona metropolitana	Resto urbano			Total	Zona metropolitana	Resto urbano	
Argentina	1970	8	5	...	...	19	1	1	...	...	1
	1980	9	7	5	9	16	2	2	1	2	4
	1986	13	12	9	15	17	4	3	3	4	6
	1990	...	...	16	...	...	...	...	4	...	...
	1992	...	...	10	...	...	...	...	1	...	...
Bolivia	1989	...	50	...	...	...	...	22	...	...	...
	1992	...	46	...	...	...	...	18	...	...	...
Brasil	1970	49	35	...	...	73	25	15	...	...	42
	1979	39	30	21 b/	34	62	17	10	6 b/	12	35
	1987	40	34	24 b/	37	60	18	13	8 b/	16	34
	1990	43	39	...	...	56	...	22	...	...	...
Chile c/	1970	17	12	...	...	25	8	3	...	...	11
	1987	39	38	34	41	45	14	14	11	15	17
	1990	33	33	29	36	34	11	10	8	12	12
	1992	28	28	22	31	28	7	7	5	8	8
	1994	24	24	18	27	26	7	6	4	7	8
Colombia	1970	45	38	...	...	54	18	14	...	...	23
	1980	39	36	30	37	45	16	13	10	14	22
	1986	38	36	31	37	42	17	15	11	16	22
	1990	...	35	...	...	...	...	12	...	...	...
	1992	...	38	...	...	...	...	15	...	...	...
Costa Rica	1970	24	15	...	...	30	8	5	...	...	7
	1981	22	16	15	17	28	8	5	5	6	8
	1988	25	21	19	22	28	8	6	5	6	10
	1990	24	22	20	25	25	10	7	5	9	12
	1992	25	25	22	29	25	10	8	7	9	12
Guatemala	1970	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	1980	65	41	26	52	79	33	13	5	19	44
	1986	68	54	45	59	75	43	28	20	31	53
	1990	...	...	...	...	72	...	...	...	...	45
Honduras	1970	65	40	...	...	75	45	15	...	...	57
	1986	71	53	...	...	81	51	28	...	...	64
	1990	75	65	...	...	84	54	38	...	...	66
	1992	73	66	...	...	79	50	38	...	...	59
México	1970	34	20	...	...	49	12	6	...	...	18
	1977	32	...	d/	...	d/	10	...	d/	...	d/
	1984	34	28	...	e/	...	45	11	7	...	e/
	1989	39	34	...	...	49	14	9	...	...	23
	1992	36	30	...	...	46	12	7	...	...	20
Panamá	1970	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	1979	36	31	27	42	45	19	14	12	19	27
	1986	34	30	27	41	43	16	13	11	19	22
	1989	38	34	32	42	48	18	15	14	20	25
	1991	36	34	32	40	43	16	14	14	15	21
Paraguay	1986	...	...	46	...	...	...	...	16	...	...
	1990	...	...	37	...	...	...	...	10	...	...
	1992	...	...	35	...	...	...	...	13	...	...

AMÉRICA LATINA (13 PAÍSES) : DISTRIBUCIÓN DE LA POBLACIÓN ECONÓMICAMENTE ACTIVA OCUPADA,  
SEGÚN INSERCIÓN LABORAL, 1980 - 1992  
(En porcentajes)  
ZONAS URBANAS

	Total	Emplea- dores	Asalariados						Trabajadores por cuenta propia y familiares no remunerados	
			Total	Sector público	Sector privado				Total a/	No profes- ionales ni técnicos
					Total a/	Profesio- nales y técnicos	No profesionales ni técnicos			
							En establecimientos de más de 5 personas b/	En estable- cimientos de hasta 5 personas		
<b>Argentina</b> (Gran Buenos Aires)										
1980	100.0	5.5	69.2	...	69.2	6.4	46.0	12.8	25.3	22.4
1986	100.0	5.0	68.8	...	68.8	7.9	42.7	12.9	26.1	23.0
1990	100.0	5.4	69.2	...	69.2	9.1	43.0	12.6	25.4	21.8
1992	100.0	5.5	70.0	...	70.0	...	...	...	24.5	...
<b>Bolivia</b>										
1989	100.0	2.7	52.7	18.3	34.4	3.0	13.9	12.1	44.6	42.4
1992	100.0	5.6	55.1	15.5	39.6	4.1	20.6	11.3	39.3	37.3
<b>Brasil c/</b>										
1979	100.0	4.4	75.4	...	75.4	8.2	43.2	16.5	20.2	19.3
1987	100.0	4.0	74.1	...	74.1	8.7	40.1	18.3	21.8	20.6
1990	100.0	5.2	72.4	...	72.4	8.8	39.0	18.5	22.4	21.2
<b>Chile d/</b>										
1987	100.0	1.6	72.9	11.6	61.3	6.9	46.7	...	25.5	23.2
1990	100.0	2.4	73.8	...	73.8	12.0	54.8	...	23.8	21.9
1992	100.0	2.1	74.4	...	74.4	12.3	42.3	13.1	23.5	22.1
<b>Colombia</b> (8 ciudades principales)										
1980	100.0	4.0	69.6	10.6	59.1	4.9	47.4	...	26.4	24.6
1986	100.0	3.7	68.7	10.6	58.1	5.4	46.5	...	27.6	25.6
1990	100.0	4.2	69.5	10.4	59.2	6.9	46.8	...	26.3	23.9
1992	100.0	3.8	67.5	9.3	58.2	6.7	46.4	...	28.7	26.0
<b>Costa Rica</b>										
1981	100.0	3.9	77.3	29.9	47.5	4.6	26.0	11.8	18.7	17.8
1988	100.0	4.8	75.9	26.8	49.2	5.9	28.2	11.7	19.2	17.7
1990	100.0	5.5	74.8	25.0	49.7	5.8	29.5	10.0	19.7	18.2
1992	100.0	4.6	77.0	25.0	52.0	6.7	32.3	9.6	18.4	16.6
<b>Guatemala</b>										
1986	100.0	4.5	62.1	13.8	48.3	6.2	17.5	15.3	33.3	32.5
1989	100.0	2.6	63.8	14.7	49.2	7.6	20.3	14.3	33.6	32.7
<b>Honduras</b>										
1990	100.0	1.5	65.5	14.4	51.1	4.9	26.3	13.2	33.0	31.6
1992	100.0	1.6	66.1	14.9	51.2	6.6	28.1	9.9	32.3	30.8
<b>México e/</b>										
1984	100.0	2.6	71.9	...	71.9	4.8	64.5	...	25.5	24.8
1989	100.0	3.3	76.4	...	76.4	7.3	66.4	...	20.3	19.2
1992	100.0	4.8	76.8	...	76.8	6.6	47.9	19.0	18.4	17.4
<b>Panamá</b>										
1979	100.0	2.1	80.6 f/	31.1	44.7	5.5	33.0	...	17.3	17.0
1986	100.0	1.9	75.7	27.4	48.3	3.6	32.3	5.5	22.4	21.9
1989	100.0	2.0	71.5	29.2	42.3	3.3	26.3	6.2	26.5	25.6
1991	100.0	3.4	73.1	26.6	46.5	4.1	30.0	5.4	23.5	22.5

AMÉRICA LATINA (14 PAÍSES) : EVOLUCIÓN DE ALGUNOS INDICADORES SOCIOECONÓMICOS,  
1980 - 1994

	PIB por habitante (en dólares de 1980)	Ingreso por habitante (en dólares de 1980) a/	Desempleo urbano (Porcentaje)	Variación media mensual del índice de precios al consumidor	Variaciones porcentuales			
					Período	PIB por habitante	Ingreso por habitante a/	Salario mínimo urbano
<b>Argentina</b>								
1980	4129	4072	2.6	6.0	1980-1986	-11.5	-17.6	10.0
1986	3655	3355	5.6	5.5	1986-1990	-10.9	-12.9	-63.5
1990	3255	2924	7.5	29.9	1990-1992	15.4	19.0	103.7
1992	3757	3478	7.0	1.9	1992-1994	10.7	10.5	78.6
1994	4158	3845	11.5	0.3	1990-1994	27.7	31.5	263.9
<b>Bolivia</b>								
1980	818	771	7.1	3.3	1980-1989	-19.3	-25.7	...
1989	660	573	10.2	1.2	1989-1992	3.8	-1.3	40.6
1992	685	565	5.8	1.0	1992-1994	3.4	0.5	21.3
1994	708	568	5.8	0.7	1989-1994	7.3	-0.8	70.6
<b>Brasil</b>								
1979	1880	1850	6.4	3.5	1979-1987	9.4	4.7	-25.5
1987	2056	1936	3.7	10.2	1987-1990	-6.8	-7.5	-26.4
1990	1916	1792	4.3	32.4	1990-1992	-4.0	-2.8	2.5
1992	1839	1742	5.8	20.8	1992-1994	6.4	7.1	4.8
1994	1957	1866	5.1	21.4	1990-1994	2.2	4.1	7.4
<b>Chile</b>								
1980	2315	2228	9.0	2.5	1980-1987	-2.6	-9.6	-30.9
1987	2255	2015	11.9	1.5	1987-1990	15.3	15.1	26.6
1990	2601	2319	6.5	2.0	1990-1992	14.3	11.9	14.3
1992	2972	2596	5.0	1.2	1992-1994	6.7	8.0	8.8
1994	3172	2803	6.3	0.7	1990-1994	21.9	20.8	24.4
<b>Colombia</b>								
1980	1225	1221	9.7	2.0	1980-1986	-7.0	5.4	14.2
1986	1310	1287	13.8	1.4	1986-1990	10.2	6.3	-5.5
1990	1444	1369	10.5	2.2	1990-1992	2.1	3.8	-5.0
1992	1474	1421	10.2	2.0	1992-1994	7.2	8.5	1.1
1994	1580	1542	8.9	1.7	1990-1994	9.4	12.7	-4.0
<b>Costa Rica</b>								
1981	1471	1263	9.1	2.7	1981-1988	-3.9	-1.3	26.8
1988	1414	1246	6.3	1.6	1988-1990	3.4	4.5	5.2
1990	1461	1302	5.4	1.5	1990-1992	4.2	7.2	-7.5
1992	1523	1396	4.3	1.7	1992-1994	5.5	9.1	1.2
1994	1606	1522	4.3	1.5	1990-1994	9.9	16.9	-6.4
<b>Guatemala</b>								
1986	901	879	14.0	2.4	1986-1989	2.5	2.4	...
1989	923	901	6.1	1.0	1989-1992	2.4	7.5	-48.7
1992	946	968	5.7	0.8	1992-1994	1.7	3.1	...
1994	962	999	5.2	0.9	1989-1994	4.2	10.9	...
<b>Honduras</b>								
1980	705	664	8.8	1.4	1980-1988	-6.5	-5.8	...
1988	659	626	8.7	0.5	1988-1990	-1.9	-2.3	6.3
1990	647	611	6.9	1.8	1990-1992	2.3	1.9	13.4
1992	662	623	5.1	0.6	1992-1994	-1.2	2.2	-16.4
1994	654	637	6.3	2.1	1990-1994	1.1	4.2	-5.2

NACIONES UNIDAS

COMISION ECONOMICA  
PARA AMERICA LATINA  
Y EL CARIBE - CEPAL



Distr.

LIMITADA  
LC/MEX/L.299

12 de abril de 1996  
ORIGINAL: ESPAÑOL

---

## LA INFRAESTRUCTURA PORTUARIA PARA EL COMERCIO EXTERIOR DE CENTROAMERICA

---

Este estudio, contratado y revisado por la CEPAL, es producto de una de las actividades llevadas a cabo como parte del Acuerdo Complementario al convenio de cooperación técnica entre el Banco Centroamericano de Integración Económica (BCIE) y las Naciones Unidas, por medio de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL). El documento no refleja necesariamente las posiciones del BCIE ni de la CEPAL.

**PUERTOS PRINCIPALES CENTROAMERICANOS  
EQUIPO PRINCIPAL (REMOLCADORES)**

<i>Puerto</i>	<i>Remolcadores (h.p.)</i>	<i>Comentarios</i>
Champerico	3 no disponibles	
P. Quetzal	1,200	
S. José		Disponible de Quetzal
P. Barrios		Disponible de Sto. Tomás
Sto. Tomás	1,200 (2)/700	
Acajutla	1,700/1,380/1,200/800/250	
Cutuco		
San Lorenzo	1 no disponible	
Pto. Cortés	1,500/1,100	
Tela		
La Ceiba		
Pto. Castilla	1 no disponible	
Corinto	Disponibles; sin datos adicionales	
Pto. Sandino		
San Juan del Sur		
Pto. Cabezas		
El Bluff		
Rama	Sin datos	
Pta. Morales	Sin datos	
Fertica	Sin datos	
Pta. Arenas		
Caldera	2 no disponibles	
Quepos		
Golfito		
Pto. Limón/		
Moin	2,200/1,800 (2)	

Fuente: Autoridades portuarias y «Ports of the World».



**PUERTOS PRINCIPALES CENTROAMERICANOS  
TRAFICO PORTUARIO, 1994**

*(Miles de toneladas)*

	<i>Total</i>	<i>Exportaciones</i>	<i>Importaciones</i>	<i>Tránsito</i>
Santo Tomás	2.671.0	1.271.0	1,400.0	
Quezsal	2.815.3	805.3	1,958.6	51.3
San José	1.287.0	210.0	1,077.0	
Barrios	884.6	356.9	527.7	
Acajutla	1.876.0	303.3	1,572.7	
Cutuco	50.0 a/	- a/	50.0 a/	
Cortés	3,368.7	1,207.9	2,160.9	
Castilla	529.0	375.8	153.2	
San Lorenzo	346.3	63.3	283.0	
Corinto	504.3	151.4	352.9	
Sandino	759.3	12.2	747.1	
Limón/Moin	5,208.5	2,633.7	2,574.8	
Caldera	1,411.5	128.1	1,283.4	
Morales	192.8	151.5	41.3	

Fuente: Autoridades portuarias.

Notas: (1) Los puertos no incluidos son: ~~Guatemala~~-Champerico 5,300 toneladas  
Honduras-Teja/La Ceiba: 24,800 toneladas  
Nicaragua-San Juan del Sur: 85,400 toneladas  
P. Cabezas, El Bluff y Rama: 181,800 toneladas  
Costa Rica = FERTICA (1992):

(2) Los puertos hondureños incluyen 369,700 toneladas en tránsito nacional.

a/ Cifras estimadas.

**PUERTOS PRINCIPALES CENTROAMERICANOS  
TRAFICO DE CONTENEDORES, 1994**

*(Miles de toneladas)*

	<i>Total</i>	<i>Exportaciones</i>	<i>Importaciones</i>	<i>Tránsito</i>	<i>Unidades a/</i>	<i>TEU</i>
Santo Tomás	948.0 b/	448.0 b/	500.0 b/			160.0 b/
Quezsal	311.1	86.6	173.2	51.3		42.1
Barrios	166.0 b/	105.0 b/	56.0 b/			33.2
Acajutla	100.0 b/	40.0 b/	60.0 b/			25.0 b/
Cutuco	...	-	...			...
Cortés	1.083.7	639.4	444.3			179.1
Castilla	372.9	288.2	84.7			59.6
San Lorenzo	17.9	14.7	3.2			2.1
Corinto	47.8	30.5	17.3			4.8
Sandino	...	...	...			...
Rama	11.0 b/	1.0 b/	10.0 b/			1.1
Limón/Moin	1,329.5	729.5 b/	600.0 b/			273.0
Caldera	270.3	100.0 b/	170.3 b/		21.5	40.0 b/

Fuente: Autoridades portuarias.

Nota: Las cifras se refieren sólo a contenedores LMTL.

a/ Mil unidades.

b/ Cifras estimadas.

## TRABAJADORES PORTUARIOS EN CENTROAMERICA

	Total	En los buques		En tierra		Administrativos	
		Privado	Público	Privado	Público	Oficina	Otros
Limón/Moín	3.372	2.262	-	-	449	466	195
Caldera	1.232	-	326	-	460	275	171
Acajutla	1.201	-	433	-	517	251	-
Sto. Tomás de Castilla	1.688	84 a/	172	151 a/	259	1.022	-
Quetzal	715	38	6	36	12	319	304
Corinto	927						
Puerto Sandino	140	4	66	4	39	29	-
Puerto Cortés	1.086 b/	350	-	-	426	205	105
San Lorenzo	133	40	-	-	42	27	24

Fuente: Las Administraciones Portuarias de cada país.

a/ Los trabajadores privados que laboran tanto en los buques como en las operaciones de tierra están constituidos por:

i) 175 empleados de la Empresa Bananera de Guatemala (BANDEGUA), y

ii) 60 personas que son trabajadores independientes y que laboran ocasionalmente a destajo y contratados por empresas privadas.

b/ Estas cifras no incluyen el personal de la oficina central de la ENP.

## PUERTOS PRINCIPALES CENTROAMERICANOS TRAFICO DE CONTENEDORES, 1993

(Miles de toneladas)

	Total	Exportaciones	Importaciones	Tránsito	Unidades a/	TEU
Santo Tomás	915.0	415.0 b/	500.0 b/			150.0 b/
Quetzal	185.4	54.1	85.0 b/	46.0 b/		25.0 b/
Barrios	131.0 b/	85.0 b/	46.0 b/			26.2
Acajutla	64.4	26.7	37.6 b/			19.2
Cutuco	...	-	-			...
Cortés	302.5	248.5	54.0			55.1
Castilla	936.0	574.1	361.9			144.5
San Lorenzo	18.9	14.7	4.2			2.9
Corinto	34.3	21.5	13.3			3.7
Sandino	...	...	-			...
Rama	-	-	-			-
Limón/Moín	1.303.1	703.1 b/	600.0 b/		217.2	269.0 b/
Caldera	152.3	52.3	100.0		16.5	30.0 b/

Fuente: - Autoridades portuarias.

Nota: Las cifras se refieren sólo a contenedores L/L/O.

a/ Mil unidades.

b/ Cifras estimadas.

**PUERTOS PRINCIPALES CENTROAMERICANOS  
RENDIMIENTO POR HORA ATRACADA**

*(Toneladas por hora)*

<i>Tipo de buque</i>	<i>Sto. Tomás</i>	<i>Quezai</i>	<i>Acajutla</i>	<i>Pto. Cortés</i>	<i>Corinto</i>	<i>Limón</i>	<i>Moin</i>	<i>Caldera</i>
Contenedor								
unitario	13 (16) a/	83	40/78 b/	133	127	247	238	82
Ro/Ro	18 (20) a/			222	51		161	-
C/carrier		88		96 g/		200		54
Cargo general								
multi.			69		29	84	-	52
Conven.	28	32		26	41	-	97	-
Bananero	98						85	39
Otro	-			6			-	-
Granel seco								
granos		159	128					204
Fert.			60					88
Azúcar		106						
Otro				49	50		42	
Granel líquido								
prod. petrol.			98	346	146		976	
Gasero			33	49	-		60	
Otro	302 (480)		98		141		102	
Pasajero								

Fuente: Muestra del mes de enero de 1995.

Nota: Las cifras para Puerto Cortés son aproximadamente 10% menores que las suministradas por el puerto.

a/ Las cifras en paréntesis se refieren a las estadísticas del puerto.

b/ Figura alta excluye un buque.

g/ Remolque.

**PUERTOS PRINCIPALES CENTROAMERICANOS  
RENDIMIENTO PORTUARIO COMPARATIVO  
POR HORA-PUERTO**

(Toneladas por hora)

Tipo de buque	Sto. Tomás	Quezal	Acajutla	Pto. Cortés	Corinto	Limón	Moín	Caldera
Contenedor								
unitario	12	83	27/44	108	97	155	127	39
Ro/Ro	15			144	27		59	-
C/carrier		88	35	87		92	-	15
Carga general								
multi.			58		27	41	-	34
Convsn.	42	32		16	25		57	-
Baaanero	67						56	33
Otro (reefer)				5				
Granel seco								
granos		159	119					153
Fert.			50					39
Azúcar		106						
Otro				42	42		30	
Granel liquido								
prod. petrol.			91	300	141		619	
Gasero			46	46	-		55	
Otro	270		93		94		57	
Pasajero								-

Fuente: Muestra del mes de enero de 1995.

Nota: Las cifras para Puerto Cortés son aproximadamente 10% menores que las suministradas por el puerto.

(1) Ver las del cuadro anterior.

(2) Puerto Sandino (Nicaragua) registró rendimientos en 1994: clinker 140 t/hora; acero/general 33 t/hora (en rada).

**PUERTOS PRINCIPALES CENTROAMERICANOS  
HORAS ANTES DE ATRACAR**

(Horas por buque)

<i>Tipo de buque</i>	<i>Sto. Tomás</i>	<i>Quezaltenango</i>	<i>Acajutla</i>	<i>Pto. Cortés</i>	<i>Corinto</i>	<i>Limón</i>	<i>Moin</i>	<i>Caldera</i>
<b>Contenedor</b>								
unitario	1		13	3	5	5	11	11
Ro/Ro	2	...		6	2		13	-
C/carrier		...	5	2		7		10
<b>Carga general</b>								
multi.			5		19	15		12
Conven.	1			20	22		14	-
Bananero	9						11	3
Otro (reefer)				15				-
<b>Granel seco</b>								
granos			13					38
Fert.			30					77
Azúcar		...						
Otro				45	37	-	18	-
<b>Granel líquido</b>								
prod. petrol.			8	4	2	15		
Gasero			46	1	-		3	
Otro	5		4	-	22		12	
Pasajero						-	1	...

Fuente: Muestra del mes de enero de 1995.

Nota: Las cifras para Puerto Cortés son aproximadamente 10% menores que las suministradas por el puerto.

**PUERTOS PRINCIPALES CENTROAMERICANOS  
RAZON: TIEMPO DE ESPERA/TIEMPO DE SERVICIOS**

(Proporción)

<i>Tipo de buque</i>	<i>Sto. Tomás</i>	<i>Quetzal</i>	<i>Acajutla</i>	<i>Pto. Cortés</i>	<i>Corinto</i>	<i>Limón</i>	<i>Moin</i>	<i>Caldera</i>
Contenedor								
unitario	0.1		0.5	0.6	0.3	0.6	0.9	1.1
Ro/Ro	0.2	...			0.5	0.9		1.7
C/carrier			1.1	0.1		1.2		2.5
Carga general					-	1.1		0.5
multi			0.2					
Conven.	0.1			0.6	0.6		0.7	
Banadero	0.6						0.5	1.3
Otro				0.2				
Granel seco								
granos			0.1					0.3
Fert.		...	0.2					1.3
Azúcar				0.2				
Otro				0.2			0.4	
Granel líquido								
prod. petrol.			0.1	0.2	-		0.6	
Gasero			0.5	0.1			0.1	
Otro	0.1		0.1		0.5		0.8	
Pasajero								

Fuente: Muestra del mes de enero de 1995.

Nota: Las cifras para Puerto Cortés son aproximadamente 10% menores que las suministradas por el puerto.

## RESUMEN DE PROYECTOS POTENCIALES

(Millones de dólares)

País/puerto	Proyecto	Estatus
Guatemala		
Sto. Tomás	Dragado/ <del>ampliación</del> muelle/grúas gantry (2)/obras civiles/equipo de manejo/terminal de líquidos	Busca financiamiento
P. Barrios	Construcción muelle/dragado	Fuentes privadas
P. Quetzal	Terminal de contenedores/dragado/equipos/desarrollo de los terrenos del puerto	Busca financiamiento
San José	Adaptación de la instalación de melazas para importación de combustible	En estudio por los ingenios
Champerico	Desarrollo de las instalaciones existentes con operaciones en la rada	En estudio
El Salvador		
Acajutla	Rehabilitación/grúa multipropósito/pavimentación/ reparaciones de almacenes, terminal de contenedores, expansión de instalaciones de graneles/desarrollo de los terrenos del puerto	En estudio
Cutuco/La Unión	Terminal de contenedores/terminal de cruceros/ desarrollo regional	Estudio japonés
Honduras		
P. Cortés	Terminal de grandes secos/terminal de contenedores/ terminal de cruceros/equipos/dragado	Busca financiamiento
Castilla	Grúa gantry/extensión del muelle	Grúa: estudio japonés muelle: en estudio
San Lorenzo	Obras menores para contenedores reefers	
Ampala	Interés de la PRC <del>en el</del> desarrollo de la Zona Franca	
Nicaragua		
Corinto	Restauración y ampliación del canal de acceso/ rehabilitación de la grúa/uso alterno para el muelle bananero	BMBID posible
P. Sandino	Rehabilitación de la instalación de graneles	Concesión posible
Rama	Accesos viables y desarrollo portuario	BM/BID interés
El Bluff	Terminal de líquidos	En estudio
Costa Rica		
Limón/Moín	Limón: grúa gantry/muelle 70 (cruceros)/equipo para manejo de contenedores, Desarrollo de la Zona Franca de Limón Moín: Ampliación del muelle (250m)/ Desarrollo del terreno portuario	En estudio Financiamiento taiwanés En estudio
Caldera	Equipo para el manejo de granos Desarrollo de un muelle sobre el rompeolas Instalación de contenedores Remolcador	BM/Finlandia/INCOP Busca estudio En estudio
Puntarenas	Rehabilitación del muelle de cruceros	Busca financiamiento Financiamiento taiwanés

Fuente: Autoridades, REMITRAM, estudio de los consultores.

Notas: BM - Banco Mundial.

BID - Banco Interamericano de Desarrollo.

**CENTROAMERICA: PROYECCIONES DEL TRAFICO PORTUARIO, 2000-2010  
SEGUN INFORMES DE LOS CONSULTORES**

*(Miles de toneladas)*

*Importaciones*

Año	Total		Guatemala	Honduras		El Salvador		Nicaragua (medio) Costa Rica	
				Esc 1	Esc 2	Vial 1	Vial 2		
1994	14.989		4,963	2,281	a/	2,500		1,196	4.049
2000	18.246	18.859	5,731	2,582	3,176	3,173	3,192	1,394	5,366
2005	22.607	23.491	7,083	3,111	4,093	3,838	3,740	1,688	6,887
2010	28.037	29,440	8,533	3,740	5,259	4,631	4,515	1,951	9,182

*Exportaciones*

Año	Total		Guatemala	Honduras		El Salvador		Nicaragua (medio) Costa Rica	
				Esc 1	Esc 2	Vial 1	Vial 2		
1994	7,445		2,694	1,333	a/	303		177	2,938
2000	10.879	11,142	3,391	2,090	2,349	515	519	549	4,334
2005	13,921	14,279	4,573	2,301	2,724	643	618	604	5,800
2010	17,693	18,279	5,802	2,580	3,199	886	853	663	7,762

*Trafico total*

Año	Total		Guatemala	Honduras		El Salvador		Nicaragua (medio) Costa Rica	
				Esc 1	Esc 2	Vial 1	Vial 2		
1994	22,434		7,657	3,614	a/	2,803		1,373	6,987
2000	29,125	30,001	7,976	4,672	5,525	3,688	3,711	1,943	9,700
2005	36,528	37,770	10,318	5,412	6,817	4,481	4,358	2,292	12,687
2010	45,730	47,719	12,276	6,320	8,458	5,517	5,368	2,614	16,944

Fuente: Guatemala. MINISCOTOP/RRI-HPC-LUFT-GOPA-BCEOM-TRANSROUTE-SOFRERAIL-HIDRO (en proceso), cuadro 3.27; Honduras. JICA (1994), cuadros 1-7-1/4; El Salvador, Harris, Frederic R./USAID-GES (en proceso), cuadros 5.2, 22/24; estos cuadros dan solamente el tráfico total. Este se ha proporcionado a fin de estimar las importaciones y exportaciones; Nicaragua, Berger, Louis (1993), el estudio trata solamente de Corinto. Se han hecho ajustes con respecto a Puerto Sandino y los puertos de la Costa Atlántica, y Costa Rica, OCDI/Banco Mundial (en proceso), cifras preliminares.

a/ Excluye la tara (peso del contenedor).



## IMPORTACIONES: MCCA DEL RESTO DEL MUNDO, 1986-1994

(Miles de toneladas)

	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994
Total	7,334	8,473	-	9,114	10,021	11,185	11,509	12,615	13,556
Guatemala	1,615	2,396	-	2,538	2,700	3,231	3,532	3,657	4,163
El Salvador	1,604	1,619	-	1,528	1,989	2,120	2,298	2,324	2,872
Honduras	1,039	1,208	-	1,585	1,540	1,462	1,313	1,569	1,760 g/
Nicaragua	1,227	1,205	-	933	1,224	1,562	1,362	1,362	1,213
Costa Rica	1,847	2,044	-	2,529	2,568	2,809	3,004	3,703	3,548

Fuente: SIECA (1986-1993).

g/ Sobre la base de las cifras de ENP.

Cuadro 32

## CARGA UNITARIA: EXPORTACIONES CENTROAMERICANAS A LOS ESTADOS UNIDOS

(Toneladas, TEU)

Hacia la Costa Este/Golfo	Toneladas	TEU	Hacia la Costa Oeste	Toneladas	TEU
<i>Guatemala</i>					
Sto. Tomás	405,002	49,924	Sto. Tomás	22,408	2,597
P. Barrios	268,672	39,987	Quetzal	33,744	2,533
	673,674	79,911		56,152	5,130
<i>Honduras</i>					
P. Cortés	621,723	73,162	P. Cortés	11	2
La Ceiba	1,169	137	San Lorenzo	12,796	820
P. Castilla	237,275	26,519			
	860,167	99,818		12,807	822
<i>El Salvador</i>					
Acajutla	-	-	Acajutla	11,513	1,100
	-	-		11,513	1,100
<i>Nicaragua</i>					
Corinto	833	99			
Atlantic P.	3,586	417			
(Arlen Siu)	1,508	167			
(El Bluff)	1,894	222	Corinto	1,887	149
(Rio Grande)	16	5			
(P. Cabezas)	168	23			
	4,419	516		1,887	149
<i>Costa Rica</i>					
P. Limón/Moín	768,645	89,453	Caldera	25,709	2,524
			P. Limón/Moín	158	10
	768,645	89,453		25,867	2,534

Fuente: Departamento de Transporte de los Estados Unidos.

**CARGA UNITARIA: IMPORTACIONES CENTROAMERICANAS  
DE LOS ESTADOS UNIDOS**

*(Toneladas, TEU)*

<i>Desde la Costa Este/Golfo</i>	<i>Toneladas</i>	<i>TEU</i>	<i>Desde la Costa Oeste</i>	<i>Toneladas</i>	<i>TEU</i>
<i>Guatemala</i>					
Sto. Tomás	505,808	63,097	Sto. Tomás	1,301	194
P. Barrios	127,963	16,023	Quetzal	57,464	7,759
	<hr/>	<hr/>		<hr/>	<hr/>
	633,711	79,120		58,765	7,953
<i>Honduras</i>					
P. Cortés	426.90	57,514			
Roatan	1,102	176	P. Cortés	1,808	232
La Ceiba	1,039	190	San Lorenzo	2,892	372
P. Castilla	53,470	7,172			
	<hr/>	<hr/>		<hr/>	<hr/>
	482,301	64,052		4,700	604
<i>El Salvador</i>					
Acajutla	75	10	Acajutla	17,357	2,241
	<hr/>	<hr/>		<hr/>	<hr/>
	75	10		17,357	2,241
<i>Nicaragua</i>					
Corinto	330	34			
Arlen Siu	4,388	580			
El Bluff	902	146	Corinto	53	4
Rama	4	1			
P. Cabezas	331	41			
	<hr/>	<hr/>		<hr/>	<hr/>
	5,995	802		53	4
<i>Costa Rica</i>					
P. Limón	431,711	56,445	Caldera	29,606	4,166
	<hr/>	<hr/>	P. Limón	322	43
	431,711	56,445		<hr/>	<hr/>
				29,928	4,209

## PROYECCIONES AÑO 2010, POR COSTA

### *Exportaciones*

	<i>Miles de toneladas</i>		<i>Pacífico</i>	<i>Atlántico</i>
<b>Total</b>	<b>15,780.0</b>		5,525.2	10,254.8
			35%	65%
Carga general	2,662.7		742.9	1,919.8
Unitaria	9,283.5		1,503.9	7,779.6
Granel sólido	3,102.8		2,699.4	403.4
Granel líquido	731.0		579.0	152.0

### *Importaciones*

	<i>Miles de toneladas</i>		<i>Pacífico</i>	<i>Atlántico</i>
<b>Total</b>	<b>30,705.0</b>		17,493.5	13,211.5
			57%	43%
Carga general	4,411.5		2,338.1	2,073.4
Unitaria	5,473.9		1,959.7	3,514.2
Granel sólido	7,081.1		5,806.5	1,274.6
Granel líquido	1,711.4		1,447.8	263.6
Petróleo	12,027.1		5,941.4	6,085.7

Fuente: Estimaciones propias.

### Cuadro 44

## PROYECCIONES POR COSTA Y POR FORMA DE PRESENTACION, 1994 y 2010

*(Toneladas)*

### *Exportaciones*

	<i>Pacífico</i>		<i>Atlántico</i>	
	<i>1994</i>	<i>2010</i>	<i>1994</i>	<i>2010</i>
	<b>Total</b>	1,965.1	5,525.2	
		35%		65%
Carga general	767.1	742.9	1,956.9	1,919.8
Unitaria	274.7	1,503.9	3,124.6	7,779.6
Granel sólido	482.1	2,699.4	68.1	403.4
Granel líquido	441.2	579.0	114.6	152.0

/Continúa

**Importaciones**

	<i>Pacífico</i>		<i>Atlántico</i>	
	<i>1994</i>	<i>2010</i>	<i>1994</i>	<i>2010</i>
<b>Total</b>	<b>8,477.8</b>	<b>17,493.6</b>	<b>6,707.6</b>	<b>13,211.5</b>
		57%		43%
Carga general	1,057.3	2,338.1	943.3	2,073.4
Unitaria	406.5	1,959.7	1,887.9	3,514.2
Granel sólido	3,054.2	5,806.5	662.2	1,274.6
Granel líquido	1,001.7	1,447.9	178.4	263.6
Petróleo	2,958.1	5,941.4	3,035.8	6,085.7

**Exportaciones e importaciones**

	<i>Total</i>		<i>Pacífico</i>		<i>Atlántico</i>	
	<i>1994</i>	<i>2010</i>	<i>1994</i>	<i>2010</i>	<i>1994</i>	<i>2010</i>
<b>Total</b>	<b>22,434.7</b>	<b>46,485.1</b>	<b>10,442.9</b>	<b>23,018.8</b>	<b>11,991.8</b>	<b>23,466.3</b>
Carga general	4,724.6	7,074.2	1,824.4	3,081.0	2,900.2	3,993.2
Unitaria	5,693.7	14,757.4	681.2	3,463.6	5,012.5	11,293.8
Granel sólido	4,266.6	10,183.9	3,536.3	8,505.9	730.3	1,678.0
Granel líquido	1,735.9	2,442.5	1,442.9	2,026.9	293.0	415.6
Petróleo	6,013.9	12,027.1	2,958.1	5,941.4	3,055.8	6,085.7

Fuente: Estimaciones propias.

**Cuadro 45**

**COSTOS TÍPICOS: CONTENEDOR DE 20' CON MERCADERIA MIXTA.  
ESTADOS UNIDOS A CENTROAMERICA**

*(Dólares por contenedor)*

<i>Destino/origen</i>	<i>Chicago</i>	<i>Los Angeles</i>	<i>Dallas</i>	<i>Miami</i>
Guatemala				
Santo Tomás de Castilla	3,857.08	4,217.08	3,517.08	2,323.08
Quetzal				No está en el sistema
Costa Rica				
Moín/Puerto Limón	3,067.00	3,427.00	2,727.00	1,687.00
Caldera	3,359.46	3,719.46	3,019.46	1,819.46
Honduras				
Puerto Cortés	3,135.00	3,495.00	2,795.00	1,156.00
San Lorenzo				No está en el sistema
El Salvador				
Acajutla	4,500.00	4,860.00	4,160.00	2,649.00
Nicaragua				
Corinto	5,042.00	5,402.00	4,702.00	2,642.00
Rama/Managua	5,142.00	5,502.00	4,802.00	2,742.00

Fuente: Crowley American Transport.

## SERVICIOS CON LOS ESTADOS UNIDOS: RECARGOS

(Dólares)

### Servicios Navieros en América Latina (Puerto a puerto e intermodal)

- a) Recargos domésticos en E.U.  
Regla 10; subregla «C»

Fecha: 10 de marzo de 1995

«Los siguientes recargos domésticos totales serán aplicables en puertos de los Estados Unidos, además del resto de cargos acumulados bajo la disposición de esta tarifa».

LTL - frontera Sur  
17.00 M/ 21.50 W  
Cargo mínimo 28.50

LTL - frontera Norte  
24.00 M/ 40.50 W  
Cargo mínimo 40.50

Por contenedor/cargas de trailer - frontera Sur/Norte  
780.00

- b) Recargos totales extranjeros  
Regla 10; subregla «D»

Fecha: 10 de marzo de 1995

«Los siguientes recargos extranjeros totales serán aplicables y cargados a la cuenta oceánica de cargamento (ocen bill of lading), además del resto de cargos acumulados bajo la disposición de esta tarifa».

#### LTL - frontera Sur

Costa Rica	8.00 M/26.00 W
Honduras	12.00 M/32.00 W
Guatemala	7.00 M/21.75 W
El Salvador	11.50 M/31.50 W
Nicaragua	8.00 M/26.00 W

#### LTL - frontera Norte

Costa Rica	8.00 M/26.00 W
Honduras	3.00 M/ 9.80 W
Guatemala	2.25 M/ 7.50 W
El Salvador	6.25 M/16.75 W
Nicaragua	8.00 M/26.00 W

#### LTL - cargos mínimos para la frontera Sur

Costa Rica	26.00
Honduras	32.00
Guatemala	21.75
El Salvador	31.50
Nicaragua	26.00

*LTL - cargos mínimos para la frontera Norte*

Costa Rica	26.00
Honduras	9.80
Guatemala	7.50
El Salvador	16.75
Nicaragua	26.00

*Por contenedor/cargas de trailer - frontera Sur*

Costa Rica	570.00
Honduras	640.00
Guatemala	520.00
El Salvador	435.00
Nicaragua	770.00

*Por contenedor/cargas de trailer - frontera Norte*

Costa Rica	520.00
Honduras	520.00
Guatemala	196.00
El Salvador	150.00
Nicaragua	375.00

Fuente: Federal Maritime Commission.

Cuadro 47

**COMPARACION DE COSTOS EN PUERTOS  
CENTROAMERICANOS**

*(Dólares por contenedor)*

<i>Puertos</i>	<i>Estiba/desestiba</i>	<i>Terminal</i>
Santo Tomás de Castilla	115	125
Puerto Cortés	125	69
Limón/Moin	96	156
Acajutla	a/	98
Rama/Bluff/Bluefield	a/	61

Fuente: Crowley American Transport.  
a/ No se ofrecen servicios a estos puertos.

## DISTANCIAS MARITIMAS

(Millas náuticas)

	Panamá (Colón)	Panamá (Balboa)	Miami	Los Angeles
Limón	190	234	1,130	3,147
Rama	394 est.	350 est.	1,000 est.	3,263
Castilla	602 est.	646 est.	700 est.	3,559
Cortés	732	776	797	3,689
Sto. Tomás/PB	781	825	839	3,738
Champerico	998	954	2,207	1,986
Quetzal (SJ)	930	886	2,139	2,054
Acajutla	877	833	2,086	2,107
Cutuco/La U.	792	748	2,001	2,254
San Lorenzo	806	762	2,015	2,268
Corinto	727	683	1,936	2,281
Caldera (P/A)	515	471	1,724	2,499
Golfito	378	334	1,587	2,636
Pan. (Balboa)	44	X	1,253	2,913
Pan. (Colón)	X	44	1,209	2,957

Fuente: US Defence Mapping Agency No. 151.

Cuadro 53

## COSTO DE TRANSPORTE A LAS CAPITALES CENTROAMERICANAS DESDE MIAMI

(Dólares)

Valor del transporte terrestre de una tonelada = 7.5 centavos por kilómetro

	Atlántico	Pacífico	Total	Terrestre	Portuario	Marítimo
Guatemala	Sto. Tomás		3,003	440	240	2,323
	P. Cortés		3,477	707	194	2,576
El Salvador		Quetzal		161	200	
		Acajutla	3,300	451	200	2,649
	Sto. Tomás		3,372	809	240	2,323
	P. Cortés		3,618	1,048	194	2,576
San José		Acajutla	2,571	122	200	2,649
		Quetzal	-	331	-	-
	Limón		2,179	240	210	1,687
Honduras		Caldera g/	2,187	158	210	1,819
	Pto. Cortés		3,277	507	194	2,576
	Castilla			1,029		
		Acajutla	3,512	663	200	2,649
Nicaragua		San Lorenzo		162		
		Corinto h/	3,287	435	210	2,642
	Sto. Tomás		4,329	1,676	240	2,323
	P. Cortés		3,846	1,076	194	2,576
	Rama		216	700 g/	210	1,250
	Limón		2,521	624	210	1,687
		Corinto h/	3,080	228	210	2,642

Valor del transporte terrestre de una tonelada = 10 centavos por kilómetro

	Atlántico	Pacífico	Total	Terrestre	Portuario	Marítimo
Guatemala	Sto. Tomás		3,149	586	240	2,323
	P. Cortés		3,312	542	194	2,576
El Salvador		Quetzal		214	200	
		Acajutla	3,503	654	200	2,649
	Sto. Tomás		3,641	1,078	240	2,323
	P. Cortés		4,568	1,598	194	2,576
San José		Acajutla	3,011	162	200	2,649
		Quetzal	-	440	-	-
	Limón		2,179	320	210	1,687
Honduras		Caldera a/	2,239	210	210	1,819
	P. Cortés		3,446	676	194	2,576
	Castilla			1,029		
Nicaragua		Acajutla	3,733	884	200	2,649
		San Lorenzo		216		
		Corinto	3,432	580	210	2,642
	Sto. Tomás		4,797	2,234	240	2,323
	P. Cortés		4,204	1,434	194	2,576
	Rama		2,160	700 g/	210	1,250
	Limón		2,731	834	210	1,687
		Corinto b/	3,156	304	210	2,642

Fuente: Datos de navieros y estimaciones propias.

a/ Vía minipuerto.

b/ Servicio poco frecuente.

c/ Tarifa actual.

### CAPACIDAD PORTUARIA

	Sto. Tomás	Barrios	Quetzal	Cortés	Acajutla	Corinto	Limón	Caldera
Utilización actual (%)	56	70 a/	67	71	54	14	68	56
Número de muelles	5	3	5	5	4	3	6	3
Utilización óptima (%)	70	70 b/	70	70	66	59	74	59
	(mil TM)							
Tonelada actual	2,671	885	2,815	3,389	1,876 c/	504	5,208	1,308
Capacidad óptima	3,339	885	2,941	3,341	3,228	1,124 d/	5,667	1,378

Fuente: Cifras de los puertos y estimaciones propias. Utilización óptima de UNCTAD Ref. (30).

a/ Cifras estimadas.

b/ Existe un alto grado de programación en las llegadas de este muelle.

c/ Se han agregado 935,000 toneladas de petróleo a la capacidad de Acajutla.

d/ Se han asumido ciertas limitaciones comerciales en la capacidad de este puerto.



## CRUCEROS EN LOS PUERTOS CENTROAMERICANOS

Puerto	Número de escalas				
	1990	1991	1992	1993	1994
<i>Guatemala</i>					
Santo Tomás (Lago de Isabel, Livingstone, etc.) «Caribbean Prince»	...	...	...	6	19
Puerto Quetzal	...	...	...	...	15
<i>El Salvador sin registro de cruceros</i>					
<i>Honduras</i>					
Puerto Cortés	...	...	...	31	41
Roatán servicio semanal enero-marzo «Regent Spirit»; también «Stella Solaris» y «Caribbean Prince»					
Cuero y Salado					
<i>Nicaragua</i>					
Mosquito Coast, Bluff, Corn Island: MV «Polaris»					
<i>Costa Rica</i>					
Limón/Moín	28	16	25	41	55
Tortuguero Canals					
Caldera/Puntarenas	44	99	84	112	156
Golfito MV «Coral Star»					
Marengo Reserva					

Fuente: Autoridades Portuarias y «Cruise Line Directory 1995».

## MAGNITUD DE LAS INVERSIONES EN EL SECTOR PORTUARIO, HASTA EL AÑO 2010

(Millones de dólares)

Concepto	Monto total
Total	456-539
Expansión portuaria	281-348
Modernización portuaria	65-81
<i>Aspectos relacionados</i>	
Instalaciones para cruceros	60
Accesos a los puertos	20
Reciclaje de instalaciones	30
<i>Conexiones viales</i>	
Sin estimación	

Fuente: Estimaciones propias.

**371. TRÁFICO AÉREO**  
**AIR TRAFFIC**

(a) Kilómetros volados <sup>a</sup> / Aircraft kilometres <sup>a</sup>  
(Millones / Millions)

País	1970	1980	1982	1985	1988	1989
Antigua y Barbuda	...	...	...	6.9	8.2	8.3
Argentina	47.4	98.4	75.9	79.3	79.9	78.8
Bahamas	...	...	...	4.8	5.0	5.4
Barbados	...	1.2	1.3	1.4	0.2	0.1
Bolivia	3.6	13.5	10.5	11.3	10.8	11.0
Brasil	95.4	203.4	203.4	228.1	278.3	291.3
Chile	20.9	24.6	26.3	24.4	38.7	43.9
Colombia	54.8	44.5	70.8	61.3	65.0	70.3
Costa Rica	6.0	7.7 <sup>b</sup>	8.4	7.1	9.4	10.1
Cuba	7.6	19.3	22.1	24.4	32.4	22.4
Ecuador	12.3	11.3	19.3	16.9	19.1	19.3
El Salvador	5.8	6.1	6.4	7.1	9.0	9.4
Guatemala	4.9	3.7	3.5	2.6	2.9	3.4
Guyana	0.4	...	2.8	2.4	2.4	2.7
Haití	0.5	...	0.7	0.7	0.7	0.7
Honduras	6.0	9.6	5.4	6.0	6.5	6.6
Jamaica	5.6	15.8	11.9	11.9	13.3	15.9
México	57.7	126.1 <sup>c</sup>	152.8	185.9	136.4	148.9
Nicaragua	2.2	...	1.8	1.7	1.3	1.7
Panamá	5.0	6.9 <sup>d</sup>	7.4	6.3	6.8	6.0
Paraguay	2.3	...	7.5	7.9	9.2	6.3
Perú	20.0	24.7	27.6	22.5	27.8	22.3
República Dominicana	3.1	4.8 <sup>b</sup>	5.5	4.9	3.7	4.9
Suriname	...	...	...	2.6	4.0	3.3
Trinidad y Tabago	9.9	16.5	13.9	16.2	20.6	22.4
Uruguay	2.3	1.3 <sup>e</sup>	5.5	5.3	4.6	4.5
Venezuela	21.3	51.5	58.9	43.3	73.1	69.1
<b>Total</b>	...	...	...	<b>793.2</b>	<b>869.3</b>	<b>889.0</b>

<sup>a</sup> Tráfico regular, internacional e interior.

<sup>b</sup> Se refiere a los primeros nueve meses solamente.

<sup>c</sup> No abarca las actividades del mes de diciembre de la aerolínea AEROMEXICO.

<sup>d</sup> No incluye información sobre la aerolínea INAIR.

<sup>e</sup> Cifras parciales.

1990	1991	1992	1993	1994	Country
8.3	8.3	10.3	10.7	11.2	Antigua and Barbuda
73.0	68.3	77.5	77.6	84.8	Argentina
5.7	5.7	3.7	3.9	3.9	Bahamas
0.2	0.2	0.2	...	...	Barbados
10.9	11.6	11.4	11.4	14.2	Bolivia
297.9	342.1	319.7	333.1	332.1	Brazil
50.0	50.4	64.7	71.8	81.2	Chile
71.6	70.8	78.4	87.0	87.3	Colombia
11.5	11.5	13.3	17.1	19.2	Costa Rica
21.2	17.1	11.8	10.8	13.2	Cuba
19.5	19.4	19.4	24.2	20.2	Ecuador
10.8	12.0	28.8	17.2	16.5	El Salvador
4.1	4.1	5.6	5.7	5.7	Guatemala
2.7	2.3	2.3	2.3	2.3	Guyana
0.7	0.7	0.7	...	...	Haiti
6.9	5.3	4.9	4.1	4.9	Honduras
13.6	12.3	12.3	12.6	12.9	Jamaica
180.0	190.6	219.1	237.2	263.7	Mexico
2.1	2.1	2.8	1.5	1.2	Nicaragua
3.6	4.1	5.3	8.0	6.3	Panama
5.9	8.8	9.2	8.1	7.9	Paraguay
20.0	18.6	19.0	21.7	26.2	Peru
13.2	12.6	3.6	2.9	2.1	Dominican Republic
3.3	3.3	3.5	4.5	3.4	Suriname
23.0	25.1	24.5	25.6	31.8	Trinidad and Tobago
5.1	5.1	5.2	5.1	5.4	Uruguay
55.3	64.4	75.7	82.4	76.9	Venezuela
920.1	976.8	1 033.5	...	...	Total

<sup>a</sup> Scheduled international and domestic traffic.

<sup>b</sup> Refers to first nine months only.

<sup>c</sup> Does not cover traffic of AEROMEXICO airline during the month of December.

<sup>d</sup> Does not include data on INAIR airline.

<sup>e</sup> Partial figures.

311. TRÁFICO AÉREO (continuación 1)

AIR TRAFFIC (continued 1)

(b) Pasajeros transportados<sup>a</sup> / Passengers carried<sup>a</sup>  
(Miles / Thousands)

País	1970	1980	1982	1985	1988	1989
Antigua y Barbuda	...	...	...	500	700	740
Argentina	2 332	4 398	4 596	4 713	5 069	4 748
Bahamas	...	...	...	861	1 066	1 150
Bolivia	244	989	1 160	1 343	1 267	1 273
Brasil	3 340	13 145	13 168	13 403	17 011	19 411
Chile	575	670	822	825	1 144	1 264
Colombia	3 010	4 589	6 788	5 737	5 460	5 565
Costa Rica	256	403 <sup>b</sup>	459	310	401	441
Cuba	877	754	907	1 002	1 142	1 216
Ecuador	419	...	676	664	684	742
El Salvador	138	266	255	395	448	618
Guatemala	113	119	115	108	99	110
Guyana	18	...	93	104	135	143
Honduras	296	510	377	451	482	574
Jamaica	279	757	730	888	1 189	1 211
México	2 967	10 851 <sup>c</sup>	12 777	15 364	11 412	12 689
Nicaragua	107	...	100	90	87	109
Panamá	307	364 <sup>d</sup>	332	390	382	373
Paraguay	81	...	167	212	249	272
Perú	391	1 980	1 740	1 564	2 737	1 854
República Dominicana	129	392 <sup>b</sup>	414	734	351	479
Suriname	...	...	...	108	135	133
Trinidad y Tabago	361	890	1 381	1 300	1 296	1 310
Uruguay	219	89 <sup>e</sup>	356	329	386	313
Venezuela	757	5 144	5 667	4 967	8 659	10 099
<b>Total</b>	...	...	...	56 394	61 991	66 837

<sup>a</sup> Tráfico regular, internacional e interior.

<sup>b</sup> Se refiere a los primeros nueve meses solamente.

<sup>c</sup> No abarca las actividades del mes de diciembre de la aerolínea AEROMEXICO.

<sup>d</sup> No incluye información sobre la aerolínea INAIR.

<sup>e</sup> Cifras parciales.

1990	1991	1992	1993	1994	Country
755	755	914	955	1 000	<i>Antigua and Barbuda</i>
4 353	4 532	5 241	5 104	6 070	<i>Argentina</i>
1 090	1 090	835	862	862	<i>Bahamas</i>
1 238	1 200	1 214	1 117	1 215	<i>Bolivia</i>
18 941	19 015	16 210	16 599	17 457	<i>Brazil</i>
1 364	1 406	1 906	2 360	2 962	<i>Chile</i>
5 267	25 540	6 232	6 425	6 821	<i>Colombia</i>
467	504	589	690	773	<i>Costa Rica</i>
1 137	831	733	624	731	<i>Cuba</i>
763	752	756	1 243	1 126	<i>Ecuador</i>
525	590	683	723	734	<i>El Salvador</i>
156	165	230	240	252	<i>Guatemala</i>
146	112	115	115	115	<i>Guyana</i>
610	447	438	409	449	<i>Honduras</i>
1 004	894	983	1 038	1 011	<i>Jamaica</i>
14 341	14 901	15 532	16 485	18 791	<i>Mexico</i>
130	130	159	34	41	<i>Nicaragua</i>
205	398	283	320	367	<i>Panama</i>
273	309	314	337	324	<i>Paraguay</i>
1 816	1 491	1 218	1 362	1 813	<i>Peru</i>
718	648	323	328	300	<i>Dominican Republic</i>
133	133	216	96	149	<i>Suriname</i>
1 285	1 345	1 354	1 389	1 642	<i>Trinidad and Tobago</i>
318	318	333	503	529	<i>Uruguay</i>
6 847	6 626	7 149	6 814	6 666	<i>Venezuela</i>
63 882	84 132	63 960	61 870	72 200	<i>Total</i>

<sup>a</sup> Scheduled international and domestic traffic.

<sup>b</sup> Refers to first nine months only.

<sup>c</sup> Does not cover traffic of AEROMEXICO airline during the month of December.

<sup>d</sup> Does not include data on INAIR airline.

<sup>e</sup> Partial figures.

## 371. TRÁFICO AÉREO (continuación 2)

AIR TRAFFIC (continued 2)

(c) Pasajeros-kilómetros<sup>a</sup> / Passenger-kilometres<sup>a</sup>  
(Millones / Millions)

País	1970	1980	1982	1985	1988	1989
Antigua y Barbuda	...	...	...	130	180	190
Argentina	2 395	6 247	6 099	7 351	8 838	9 253
Bahamas	...	...	...	218	280	309
Bolivia	109	706	787	894	955	1 032
Brasil	4 385	15 823	17 477	18 494	23 712	27 851
Chile	839	1 878	1 824	1 772	2 442	2 807
Colombia	2 063	4 134	5 092	4 242	4 308	4 537
Costa Rica	168	448 <sup>b</sup>	636	570	786	914
Cuba	507	1 358	1 939	2 417	3 221	3 267
Ecuador	256	861	863	969	1 051	1 209
El Salvador	144	290	336	575	838	939
Guatemala	104	159	160	156	165	164
Guyana	4	...	151	168	185	215
Honduras	167	392	331	391	466	519
Jamaica	335	1 646	1 081	1 482	1 941	1 982
México	2 939	8 048 <sup>c</sup>	13 585	17 773	14 946	16 059
Nicaragua	77	...	120	115	92	77
Panamá	134	420 <sup>d</sup>	403	534	511	491
Paraguay	81	...	479	635	891	591
Perú	789	1 974	1 685	1 598	2 498	2 048
República Dominicana	68	449 <sup>b</sup>	481	606	263	383
Suriname	...	...	...	304	555	404
Trinidad y Tabago	511	1 546	1 572	2 058	2 507	2 691
Uruguay	63	5 <sup>e</sup>	293	389	468	491
Venezuela	1 033	4 421	5 265	4 370	6 907	6 446
<b>Total</b>	...	...	...	68 211	79 006	84 872

<sup>a</sup> Tráfico regular, internacional e interior.<sup>b</sup> Se refiere a los primeros nueve meses solamente.<sup>c</sup> No abarca las actividades del mes de diciembre de la aerolínea AEROMEXICO.<sup>d</sup> No incluye información sobre la aerolínea INAIR.<sup>e</sup> Cifras parciales.

1990	1991	1992	1993	1994	Country
195	195	213	225	240	<i>Antigua and Barbuda</i>
9 431	9 207	10 384	9 231	11 093	<i>Argentina</i>
346	346	188	191	191	<i>Bahamas</i>
1 068	1 022	1 069	1 092	1 202	<i>Bolivia</i>
28 500	28 539	27 827	29 555	31 864	<i>Brazil</i>
2 987	3 036	3 854	4 425	5 398	<i>Chile</i>
4 384	4 465	4 874	5 296	5 361	<i>Colombia</i>
983	1 050	1 204	1 429	1 611	<i>Costa Rica</i>
1 832	1 598	1 370	1 321	1 556	<i>Cuba</i>
1 243	1 201	1 188	1 800	1 410	<i>Ecuador</i>
1 066	1 196	1 563	1 738	1 573	<i>El Salvador</i>
213	230	366	384	411	<i>Guatemala</i>
216	214	224	224	224	<i>Guyana</i>
468	336	309	362	323	<i>Honduras</i>
1 463	1 311	1 460	1 488	1 430	<i>Jamaica</i>
18 290	18 267	19 553	20 790	23 521	<i>Mexico</i>
111	111	186	58	72	<i>Nicaragua</i>
196	272	340	380	405	<i>Panama</i>
591	1 073	1 141	1 273	1 235	<i>Paraguay</i>
2 025	1 759	1 528	1 926	2 565	<i>Peru</i>
1 375	1 350	283	280	234	<i>Dominican Republic</i>
404	404	604	304	541	<i>Suriname</i>
2 726	3 129	3 077	3 232	4 112	<i>Trinidad and Tobago</i>
471	471	490	400	645	<i>Uruguay</i>
5 534	6 010	6 753	6 880	7 372	<i>Venezuela</i>
86 118	86 792	90 048	94 284	104 589	<i>Total</i>

<sup>a</sup> Scheduled international and domestic traffic.

<sup>b</sup> Refers to first nine months only.

<sup>c</sup> Does not cover traffic of AEROMEXICO airline during the month of December.

<sup>d</sup> Does not include data on INAIR airline.

<sup>e</sup> Partial figures.

## 371. TRÁFICO AÉREO (conclusión)

## AIR TRAFFIC (concluded)

(d) Toneladas-kilómetros de carga <sup>a</sup> / Ton-kilometres of freight <sup>a</sup>  
(Millones / Millions)

País	1970	1980	1982	1985	1988	1989
Antigua y Barbuda	...	...	...	0.1	0.2	0.2
Argentina	47.9	195.4	170.7	187.1	193.6	201.2
Bahamas	...	...	...	0.2	0.3	0.3
Barbados	...	0.4	1.3	2.6	0.4	0.4
Bolivia	1.5	37.6	27.6	41.5	8.3	8.4
Brasil	164.1	588.2	734.7	909.2	975.8	1 147.9
Chile	41.1	144.9	141.7	114.2	242.8	329.5
Colombia	74.7	146.6	307.2	375.7	403.3	395.3
Costa Rica	9.3	17.6 <sup>b</sup>	21.5	25.3	33.1	32.7
Cuba	10.9	21.9	24.8	33.6	51.4	42.7
Ecuador	9.3	34.6	36.6	50.7	73.6	68.4
El Salvador	11.4	17.2	10.4	-	6.5	2.5
Guatemala	6.3	6.4	5.2	9.0	11.9	23.4
Guyana	1.2	...	2.2	2.3	2.6	2.8
Haití	-	...	2.8	4.8	4.8	3.9
Honduras	3.6	3.8	2.8	2.0	2.3	2.8
Jamaica	2.5	9.4	9.7	19.1	20.6	16.3
México	36.7	111.4 <sup>c</sup>	110.6	170.0	121.5	114.4
Nicaragua	0.8	...	1.0	1.4	1.2	1.8
Panamá	4.2	2.7 <sup>d</sup>	14.4	4.3	14.1	14.4
Paraguay	0.7	...	2.7	3.1	7.0	3.9
Perú	22.4	54.8	83.3	47.4	52.1	30.2
República Dominicana	4.2	9.0 <sup>c</sup>	9.0	8.5	4.0	20.0
Suriname	...	...	...	11.5	22.9	14.5
Trinidad y Tabago	9.7	17.6	4.9	10.0	12.7	14.4
Uruguay	0.3	...	1.0	1.9	2.4	9.4
Venezuela	56.5	148.1	...	83.1	213.0	161.4
<b>Total</b>	...	...	...	<b>2 118.6</b>	<b>2 482.4</b>	<b>2 663.1</b>

<sup>a</sup> Tráfico regular, internacional e interior.<sup>b</sup> Se refiere a los primeros nueve meses solamente.<sup>c</sup> No abarca las actividades del mes de diciembre de la aerolínea AEROMEXICO.<sup>d</sup> No incluye información sobre la aerolínea INAIR.<sup>e</sup> Se refiere a los primeros cinco meses solamente.



1990	1991	1992	1993	1994	Country
0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	Antigua and Barbuda
199.8	217.0	244.1	232.0	205.9	Argentina
0.3	0.3	0.3	0.4	4.0	Bahamas
0.4	0.4	-	-	-	Barbados
8.4	5.0	6.8	10.1	28.9	Bolivia
1 081.6	1 005.0	1 142.8	1 285.9	1 462.9	Brazil
418.5	428.9	529.0	616.2	652.5	Chile
463.7	526.1	527.8	491.8	502.3	Colombia
38.7	36.1	36.2	37.9	43.4	Costa Rica
19.0	18.0	22.2	23.8	29.8	Cuba
63.2	68.0	60.1	82.8	35.0	Ecuador
4.6	6.0	15.8	25.6	75.4	El Salvador
9.0	9.2	19.2	21.0	21.0	Guatemala
2.8	2.8	3.0	3.0	3.0	Guyana
3.9	3.9	-	-	-	Haiti
4.3	3.1	1.8	1.8	1.8	Honduras
18.8	19.7	18.4	19.8	19.8	Jamaica
143.2	162.7	158.8	150.9	225.2	Mexico
3.6	3.6	6.8	3.8	7.0	Nicaragua
3.6	2.4	5.0	5.4	6.0	Panama
4.5	5.1	22.3	24.1	11.7	Paraguay
25.6	16.0	40.5	40.1	22.1	Peru
70.4	70.2	0.8	2.8	2.5	Dominican Republic
14.5	14.5	15.5	2.7	26.6	Suriname
15.2	14.8	15.9	17.2	34.4	Trinidad and Tobago
2.6	2.6	2.8	3.6	3.8	Uruguay
112.5	132.0	174.4	153.2	210.3	Venezuela
2 732.9	2 773.6	3 070.5	3 256.1	3 635.5	Total

<sup>a</sup> Scheduled international and domestic traffic.

<sup>b</sup> Refers to first nine months only.

<sup>c</sup> Does not cover traffic of AREOMEXICO airline during the month of December.

<sup>d</sup> Does not include data on INAIR airline.

<sup>e</sup> Refers to first five months only.

**368. LONGITUD DE LA RED FERROVIARIA <sup>a</sup>**  
**TOTAL LENGTH OF THE RAILWAY NETWORK <sup>a</sup>**

(Kilómetros / Kilometres)

País	1970	1980	1982	1985	1988	1989
Argentina	39 905	34 077	34 098	34 447	34 192	34 059
Bolivia	3 284	3 328	3 628	3 628	3 701	3 701
Brasil	30 445 <sup>b</sup>	28 671	28 237	28 684	29 932	30 402
Chile	6 475	6 302	6 236	6 740	6 850	6 880
Colombia	3 436	3 403	2 710	3 255	3 239	2 113
Costa Rica	...	...	760	700	864	842
Cuba	5 250	5 197	5 158	4 889	4 820	4 843
Ecuador	...	965	966	966	966	966
El Salvador	620	602	602	674	602	602
Guatemala	...	927	927	927	1 139	1 139
Honduras	...	205	205	205	204	995 <sup>c</sup>
México	19 868	20 058	19 955	15 591	26 399	26 391
Nicaragua	318	345	331	331	289	245
Panamá	...	118	118	109	485	485
Paraguay	441	441	441	441	441	441
Perú	2 242	2 099	2 159	2 159	2 397	2 434
Uruguay	2 975	3 005	3 010	2 991	3 006	3 005
Venezuela	226	268	268	280	538	538
<b>Total</b>	...	...	<b>109 809</b>	<b>107 017</b>	<b>120 064</b>	<b>120 081</b>

<sup>a</sup> Longitud de líneas electrificadas y no electrificadas, al final del ejercicio.

<sup>b</sup> 1969.

<sup>c</sup> A partir de 1989 incluye longitud de las líneas de las compañías bananeras.

1990	1991	1992	1993	1994	Country
34 059	...	...	...	...	Argentina
3 701	3 701	3 647	3 697	3 697	Bolivia
30 322	30 314	30 350	30 379	...	Brazil
6 852	6 869	...	...	...	Chile
2 113	2 113	2 113	2 113	2 113	Colombia
853	333	581	442	400	Costa Rica
...	...	...	...	...	Cuba
966	956	956	956	956	Ecuador
602	602	602	564	564	El Salvador
1 139	1 139	1 139	1 139	1 139	Guatemala
...	...	...	...	...	Honduras
26 360	26 334	26 435	...	...	Mexico
245	245	218	...	...	Nicaragua
485	485	485	485	485	Panama
441	441	441	441	441	Paraguay
2 196	2 196	2 121	2 121	2 121	Peru
3 002	3 004	3 004	3 002	...	Uruguay
538	538	627	627	627	Venezuela
...	...	...	...	...	Total

<sup>a</sup> Total length of electrified and non-electrified lines as of the end of the fiscal year.

<sup>b</sup> 1969.

<sup>c</sup> From 1989 onward, includes length of lines of the bananas companies.

**369. TRÁFICO FERROVIARIO**  
**RAILWAY TRAFFIC**

(a) Toneladas-kilómetros <sup>a</sup> / Ton-kilometres <sup>a</sup>  
(Millones / Millions)

País / Country	1970	1980	1982	1985	1990	1991	1992	1993	1994
Argentina	13 274.2	9 492.0	11 498.4	9 529.5	7 578.4	5 460.2	4 388.0	4 477.0	6 613.0
Bolivia	455.9	657.9	492.9	457.9	540.9	682.3	710.4	692.0	650.0
Brazil / Brazil	15 494.6	40 602.5	38 970.0	90 881.0	120 432.0	121 408.0	116 517.0	124 738.0	...
Chile	2 021.8	1 444.8	1 327.1	1 804.5	2 787.0	2 699.9	2 694.1	...	...
Colombia	1 172.6	861.6	553.0	776.7	390.7	298.3	242.9	459.4	666.1
Costa Rica	...	...	...	...	808.8	696.3	845.2	833.2	729.3
Cuba	1 624.7	2 358.1	2 668.9	2 935.1	...	...	...	...	...
Ecuador	...	32.1	11.9	...	5.1	2.3	5.8	3.8	...
El Salvador	...	55.1	31.5	25.4	37.5	36.5	38.2	35.3	29.6
Guatemala	...	91.0	91.0	564.6	391.4	371.0	255.4	135.1	145.8
Honduras	...	29.0	28.8	...	...	...	...	...	...
México / Mexico	23 083.4	41 830.7	38 959.9	37 688.8	34 408.4	32 698.2	34 197.2	...	...
Nicaragua	...	6.4	7.5	...	...	...	...	...	...
Panamá / Panama	...	10.3	10.3	...	...	...	...	...	...
Paraguay <sup>b</sup>	30.6	29.1	32.8	12.9	11.5	11.8	8.5	6.3	5.5
Perú / Peru	592.0	742.2	681.7	744.2	947.8	815.1	817.4	844.4	897.9
Uruguay	300.5	253.0	188.3	185.0	204.0	203.2	295.1	323.4	327.0
Venezuela <sup>c</sup>	13.1	20.8	29.1	247.2	35.5	40.5	36.2	25.7	46.8
<b>Total<sup>a</sup></b>	...	98 516.6	95 592.7	...	...	...	...	...	...

<sup>a</sup> Mercaderías cargadas o procedentes de transbordo según origen.

<sup>b</sup> Los datos se refieren solamente al ferrocarril Presidente Carlos A. López.

<sup>c</sup> Excluye el ferrocarril Orinoco Mining Company, cuyo recorrido es de 145 km.

<sup>a</sup> Goods loaded or transhipped, by origin.

<sup>b</sup> Presidente Carlos A. López railway only.

<sup>c</sup> Excluding the 145 km. Orinoco Mining Company railway.

369. TRÁFICO FERROVIARIO  
RAILWAY TRAFFIC

(b) Pasajeros-kilómetros / *Passengers-kilometres*  
(Millones / *Millions*)

Pais / <i>Country</i>	1970	1980	1982	1985	1990	1991	1992	1993	1994
Argentina	12 684.2	13 510.3	10 873.5	11 510.0	10 637.5	7 356.6	6 741.9	5 534.1	6 460.2
Bolivia	266.2	528.9	555.1	748.3	388.0	350.0	333.8	288.0	300.0
Brazil / <i>Brasil</i>	12 070.2	13 990.0	12 709.1	10 302.0	10 209.0	10 865.0	15 661.0	14 040.0	...
Chile	2 256.4	1 420.9	1 502.7	1 521.6	1 077.1	1 125.9	1 141.9	...	...
Colombia	235.0	315.2	157.1	228.6	141.4	79.2	15.5	...	...
Costa Rica	...	...	152.1	78.8	42.6	...	...	...	...
Cuba	1 130.0	1 801.8	2 073.3	2 257.2	...	...	...	...	...
Ecuador	...	65.3	43.3	39.7	82.4	52.8	53.1	39.3	...
El Salvador	...	27.0	5.9	4.7	5.9	7.8	6.3	6.0	5.5
Guatemala	...	...	...	...	16.0	12.5	9.2	3.4	20.2
Honduras	...	7.9	7.9	7.9	...	...	...	...	...
México <sup>a</sup> / <i>Mexico</i> <sup>a</sup>	4 534.3	5 296.4	5 261.1	4 014.0	15 603.5	13 759.2	13 883.0	...	...
Nicaragua	...	14.6	25.5	25.5	3.4	3.4	5.5	...	...
Panamá / <i>Panama</i>	...	37.6	37.6	22.3	...	...	...	...	...
Paraguay <sup>b</sup>	24.0	22.3	20.1	25.9	12.7	9.9	9.6	4.6	3.0
Perú / <i>Peru</i>	247.6	495.8	491.7	486.2	469.3	319.8	325.7	165.3	240.7
Uruguay	473.3	417.5	273.7	240.8	0.0 <sup>c</sup>	0.0 <sup>c</sup>	0.0 <sup>c</sup>	0.0 <sup>c</sup>	0.0 <sup>c</sup>
Venezuela <sup>d</sup>	36.1	28.2	18.7	640.5 <sup>c</sup>	64.1	55.0	46.7	44.3	31.4
<b>Total</b>	...	...	34 208.4	38 214.0	...	...	...	...	...

<sup>a</sup> A partir del año 1986, incluye el sistema integrado de transporte colectivo-metro.

<sup>b</sup> Los datos se refieren solamente al ferrocarril Presidente Carlos A. López.

<sup>c</sup> A partir del 1 de enero de 1988 se suspendieron los servicios de pasajeros.

<sup>d</sup> Excluye el ferrocarril Orinoco Mining Company.

<sup>a</sup> From 1986 onward, includes the integrated collective metro transport system.

<sup>b</sup> Presidente Carlos A. Lopez railway only.

<sup>c</sup> Passenger services were suspended as of 1 January, 1988.

<sup>d</sup> Excludes the 145 km Orinoco Mining Company railway.

370. MARINA MERCANTE, 1994 <sup>a</sup>  
 MERCHANT FLEETS, 1994 <sup>a</sup>

(Toneladas de registro bruto para barcos de mil toneladas y más /  
 Gross register tons for vessels of 1 000 tons and over)

País	Ultramar 1994 / Overseas 1994					Cabotaje 1994 / Coastal 1994				Fluviales y lacustres 1994 Inland waterways 1994	Country
	Cargueros Freighters	Graneleros Bulk carriers	Frigoríficos Refrigerated	Buques-tanques Tankers	Otros Other	Cargueros Freighters	Graneleros Bulk carriers	Buques-tanques Tankers	Otros Other		
Argentina	166 530	33 398	18 024	-	-	29 863	9 250	79 856	-	30 090	Argentina
Brasil	516 837	1 822 701	-	1 113 217	-	194 801	193 696	1 037 594	12 627	68 711	Brazil
Chile	112 273	286 798	-	61 220	-	16 294	-	45 506	3 163	-	Chile
Colombia	107 416	3 122	-	-	-	1 329	6 083	2 245	-	-	Colombia
Costa Rica	-	-	-	-	-	-	-	-	2 509	-	Costa Rica
Cuba	140 323	30 341	81 264	3 420	-	7 673	-	66 311	14 917	-	Cuba
Ecuador	35 090	22 148	77 665	-	-	-	-	81 164	7 451	-	Ecuador
México	216 960	-	5 950	614 224	-	7 602	-	66 969	24 156	-	Mexico
Paraguay	9 261	-	-	-	-	-	-	-	-	21 327	Paraguay
Perú	16 384	30 594	-	-	-	1 599	-	61 122	-	2 765	Peru
Uruguay	42 235	-	-	42 235	-	1 110	-	2 516	-	15 281	Uruguay
Venezuela	54 465	26 306	-	287 800	1 514	3 950	100 394	168 210	22 468	-	Venezuela
<b>Total</b>	<b>1 417 774</b>	<b>2 255 408</b>	<b>182 903</b>	<b>2 122 116</b>	<b>1 514</b>	<b>264 221</b>	<b>309 423</b>	<b>1 611 493</b>	<b>87 291</b>	<b>138 174</b>	<b>Total</b>

<sup>a</sup> Situación al 31 de diciembre.

<sup>a</sup> As of 31 December.

**367. LONGITUD DE LA RED DE CARRETERAS**  
**TOTAL LENGTH OF THE ROAD NETWORK**

(Kilómetros / Kilometres)

País / Country	Año Year	Total	Porcentaje pavimentadas Percentage paved
Antigua y Barbuda / <i>Antigua and Barbuda</i>	1986	1 165	...
Argentina	1993	211 343	29.3
Bahamas	1985	2 334	72.8
Barbados	1994	1 556	99.0
Belice / <i>Belize</i>	1993	1 564	17.7
Bolivia	1994	51 427	4.3
Brasil / <i>Brazil</i>	1993	1 824 363	8.1
Chile	1993	79 293	15.6
Colombia	1994	114 000	10.5
Costa Rica	1993	35 739	16.6
Cuba	1986	46 555	27.4
Dominica	1984	1 160	...
Ecuador	1993	45 400	13.5
El Salvador	1994	12 540	15.9
Granada / <i>Grenada</i>	1983	980	...
Guatemala	1994	13 852	23.3
Guyana	1985	8 890	...
Haití / <i>Haiti</i>	1985	3 700	17.4
Honduras	1992	14 203	17.0
Jamaica	1987	17 358	...
México / <i>Mexico</i>	1993	245 433	36.1
Nicaragua	1992	15 287	10.5
Panamá / <i>Panama</i>	1994	10 303	33.4
Paraguay	1993	29 317	9.5
Perú / <i>Peru</i>	1994	69 942	10.9
República Dominicana / <i>Dominican Republic</i>	1984	17 659	80.0
Saint Kitts y Nevis / <i>Saint Kitts and Nevis</i>	1985	318	44.0
Santa Lucía / <i>Saint Lucia</i>	1994	820	88.3
San Vicente y las Granadinas / <i>Saint Vincent and the Grenadines</i>	1994	935	58.4
Suriname	1994	4 304	21.9
Trinidad y Tabago / <i>Trinidad and Tobago</i>	1985	5 175	...
Uruguay	1994	8 252	...
Venezuela	1986	100 571	33.1

## ACUERDO AEREO CANADA-ESTADOS UNIDOS\*

En Febrero de 1995, los Estados Unidos y Canadá firmaron un acuerdo de transporte aéreo liberalizando el mercado de movimiento de pasajeros bilateral más grande del mundo --13 millones de personas viajan anualmente entre estos dos países. El acuerdo representa un complemento esencial al tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLC) dado que permitirá una mayor integración de las redes de transporte aéreo doméstico de ambos países.

Asimismo, se espera que estimule el crecimiento del tránsito aéreo entre ambos países, el cual se expandió sólo un 25 por ciento durante 1980-1993. En comparación, en ese período, los viajes aéreos entre Estados Unidos y Japón, y Estados Unidos y Francia crecieron 300 por ciento y 175 por ciento, respectivamente. Por otra parte, el servicio aéreo entre ambos países también quedó rezagado respecto al comercio entre Canadá y Estados Unidos, el cual creció 74 por ciento durante ese mismo período, una expansión casi tres veces superior a la del tránsito aéreo.

Se estima que los beneficios del nuevo acuerdo superen los \$15,000 millones. Por ejemplo, antes de la firma del acuerdo, dos tercios de las cien ciudades de mayor tamaño de los Estados Unidos carecían de servicio directo hacia Canadá y la mayor parte de las rutas aéreas eran servidas por solo una aerolínea de cada país.

Entre los elementos a destacar del acuerdo, se incluyen:

-las aerolíneas canadienses obtuvieron acceso abierto e inmediato en todos los puntos de los Estados Unidos. Por ejemplo, Air Canadá y Canadian Airlines Internacional incrementarán sus vuelos hacia Atlanta, Chicago, Dallas, Denver, Fort Lauderdale, and Orlando, New York, Phoenix, San Francisco, y Washington. Y, por primera vez, existirá servicio directo entre ambas capitales;

-carriers estadounidenses obtuvieron acceso abierto a Canadá, luego de un período de transición de tres años. Por ejemplo, nuevos servicios hacia Montreal y Vancouver se limitan por dos años, mientras que hacia Toronto por tres años;

-los mercados de carga y servicios de charter se liberalizaron sustancialmente.

Este nuevo acuerdo ente los Estados Unidos y Canadá es un elemento importante de la agenda de aviación internacional del Departamento de Transporte de los Estados Unidos, la cual también incluye la firma de acuerdos abiertos de aviación con diversos países de Europa y América.

\* Contacto: Bill Mosley  
Tel: (202) 366-5571  
Departamento de Transporte



364. PRODUCCIÓN DE ENERGÍA ELÉCTRICA POR TIPOS DE CENTRAL  
 PRODUCTION OF ELECTRICITY BY TYPE OF PLANT

(Millones de kilowatios hora (GWh) / Millions of kilowatt hours (GWh))

País	Total			Hidroeléctrica Hydroelectric			Geotérmica Geothermal			Nuclear Nuclear			Térmica convencional Thermal conventional plant			Country
	1970	1980	1993	1970	1980	1993	1970	1980	1993	1970	1980	1993	1970	1980	1993	
Antigua y Barbuda	30	60	95	-	-	...	-	-	...	-	-	...	30	60	95	Antigua and Barbuda
Argentina	21 727	39 676	63 038	1 555	15 148	24 148	-	-	...	-	2 340	7 750	20 172	22 188	31 140	Argentina
Bahamas	489	853	980	-	-	...	-	-	...	-	-	...	489	853	980	Bahamas
Barbados	146	332	548	-	-	...	-	-	...	-	-	...	146	332	548	Barbados
Belice	23	54	110	-	-	...	-	-	...	-	-	...	23	54	110	Belize
Bolivia	787	1 564	2 445	641	1 080	1 375	-	-	...	-	-	...	146	484	1 070	Bolivia
Brazil	45 460	139 485	251 484	39 863	128 907	6 234 759	-	-	...	-	-	442	8 897	10 878	16 283	Brazil
Chile	7 550	11 751	24 004	4 307	7 343	17 624	-	-	...	-	-	...	3 243	4 408	6 380	Chile
Colombia	8 650	22 935	40 298	6 112	16 717	27 972	-	-	...	-	-	...	2 538	6 218	12 396	Colombia
Costa Rica	1 028	2 226	4 386	940	2 127	3 961	-	-	...	-	-	...	88	99	425	Costa Rica
Cuba	4 889	9 990	11 054	91	97	106	-	-	...	-	-	...	4 798	9 893	10 948	Cuba
Dominica	9	11	31	7	9	16	-	-	...	-	-	...	2	2	15	Dominica
Ecuador	949	3 352	7 447	405	887	5 871	-	-	...	-	-	...	544	2 465	1 576	Ecuador
El Salvador	671	1 543	2 858	474	1 078	1 800	-	365	400	-	-	...	197	100	658	El Salvador
Granada	15	25	65	-	-	...	-	-	...	-	-	...	15	25	65	Granada
Guatemala	759	1 617	3 084	328	278	1 922	-	-	...	-	-	...	431	1 339	1 162	Guatemala
Guyana	323	419	240	-	5	5	-	-	...	-	-	...	323	414	235	Guyana
Haití	118	315	394	-	220	165	-	-	...	-	-	...	118	95	229	Haiti
Honduras	315	928	2 464	196	783	2 264	-	-	...	-	-	...	119	145	200	Honduras
Jamaica	1 542	2 195	2 298	122	120	90	-	-	...	-	-	...	1 420	2 075	2 208	Jamaica
México	28 707	66 954	134 925	15 005	16 910	26 014	1	915	6 576	-	-	4 806	13 701	49 129	97 529	Mexico
Nicaragua	627	1 068	1 683	320	511	308	-	-	515	-	-	...	307	557	860	Nicaragua
Panamá	956	1 957	3 286	82	963	2 295	-	-	...	-	-	...	874	994	991	Panama
Paraguay	218	776	31 454	154	676	31 411	-	-	...	-	-	...	64	100	43	Paraguay
Perú	5 529	9 805	14 326	3 821	7 622	11 415	-	-	...	-	-	...	1 708	2 183	2 911	Peru
República Dominicana	1 003	3 317	5 874	85	578	1 764	-	-	...	-	-	...	918	2 739	4 110	Dominican Republic
Saint Kitts y Nevis	-	-	42	-	-	...	-	-	...	-	-	...	-	-	42	Saint Kitts and Nevis
Santa Lucía	18	58	107	-	-	...	-	-	...	-	-	...	18	58	107	Saint Lucia
San Vicente y las Granadinas	12	27	52	10	17	40	-	-	...	-	-	...	2	10	12	Saint Vincent and the Grenadines
Suriname	1 322	1 577	1 392	100	892	1 129	-	-	...	-	-	...	322	685	263	Suriname
Trinidad y Tabago	1 202	2 056	3 817	-	-	...	-	-	...	-	-	...	1 202	2 056	3 817	Trinidad and Tobago
Uruguay	2 200	3 355	7 989	1 242	2 273	7 298	-	-	...	-	-	...	958	1 082	691	Uruguay
Venezuela	12 708	35 932	71 388	4 104	14 337	47 472	-	-	...	-	-	...	8 604	21 595	23 916	Venezuela
Total	149 982	366 213	693 658	79 964	219 578	451 224	1	1 280	7 491	-	2 340	...	69 117	143 015	222 015	Total

**365. POTENCIA INSTALADA**  
**INSTALLED CAPACITY**

(Miles de kilowatios hora (MWh) / *Thousands of Kilowatt hours (MWh)*)

Pais	1970	1980	1982	1985	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	Country
Antigua y Barbuda	14	24	26	26	26	26	26	26	26	26	26	<i>Antigua and Barbuda</i>
Argentina	6 691	11 988	13 480	16 058	16 593	16 600	17 055	17 206	17 469	17 326	18 035	<i>Argentina</i>
Bahamas	174	307	312	357	401	401	401	401	401	401	401	<i>Bahamas</i>
Barbados	39	94	94	94	100	132	132	140	140	140	140	<i>Barbados</i>
Belice	7	20	21	21	23	23	23	23	23	23	23	<i>Belize</i>
Bolivia	267	489	517	469	469	606	609	633	726	726	743	<i>Bolivia</i>
Brasil	11 233	33 293	39 127	44 035	47 614	49 575	52 125	53 050	54 141	55 129	56 212	<i>Brazil</i>
Chile	2 143	2 940	3 358	3 967	4 033	4 015	4 079	4 079	4 809	4 809	4 809	<i>Chile</i>
Colombia	2 427	5 130	5 372	7 119	8 589	9 414	8 793	8 849	9 599	10 218	10 361	<i>Colombia</i>
Costa Rica	244	646	817	825	910	912	915	893	1 011	1 042	1 044	<i>Costa Rica</i>
Cuba	886	2 731	2 975	3 229	3 532	3 841	3 988	3 988	3 988	3 988	3 988	<i>Cuba</i>
Dominica	5	7	7	6	8	8	8	8	8	8	8	<i>Dominica</i>
Ecuador	304	1 080	1 335	1 795	1 956	1 966	1 914	1 657	2 240	2 229	2 295	<i>Ecuador</i>
El Salvador	205	501	500	500	740	740	740	703	703	751	751	<i>El Salvador</i>
Granada	5	8	8	8	8	8	8	9	9	9	9	<i>Grenada</i>
Guatemala	216	410	497	777	771	771	696	696	696	696	696	<i>Guatemala</i>
Guyana	160	162	172	168	114	114	114	114	114	114	114	<i>Guyana</i>
Haití	43	121	126	126	146	153	153	153	153	153	153	<i>Haiti</i>
Honduras	89	236	258	285	285	290	290	290	290	290	290	<i>Honduras</i>
Jamaica	405	725	740	732	732	732	732	732	732	732	732	<i>Jamaica</i>
México	7 318	16 985	21 574	24 085	26 788	27 338	28 504	29 483	29 981	30 242	33 228	<i>Mexico</i>
Nicaragua	170	365	364	394	395	395	395	426	426	457	457	<i>Nicaragua</i>
Panamá	198	588	564	898	904	904	942	952	957	957	959	<i>Panama</i>
Paraguay	155	273	294	1 250	3 350	4 400	5 450	6 183	6 533	6 533	6 533	<i>Paraguay</i>
Perú	1 677	3 192	3 377	3 502	3 940	4 106	4 112	4 137	4 187	4 187	4 187	<i>Peru</i>
República Dominicana	327	970	960	960	1 065	1 447	1 447	1 447	1 447	1 447	1 447	<i>Dominican Republic</i>
Saint Kitts y Nevis	-	-	15	15	15	15	15	15	15	15	15	<i>Saint Kitts and Nevis</i>
Santa Lucía	7	16	16	20	20	22	22	22	22	22	22	<i>Saint Lucia</i>
San Vicente y las Granadinas	4	9	10	10	14	14	14	14	14	14	14	<i>Saint Vincent and the Grenadines</i>
Suriname	260	404	415	415	415	415	415	415	415	415	415	<i>Trinidad and Tobago</i>
Trinidad y Tabago	334	756	760	985	985	985	985	985	1 150	1 150	1 150	<i>Trinidad and Tobago</i>
Uruguay	560	835	1 364	1 291	1 449	1 449	1 681	1 681	1 795	2 065	2 065	<i>Uruguay</i>
Venezuela	3 172	8 471	10 125	15 511	17 624	16 525	18 647	18 520	18 934	18 741	18 775	<i>Venezuela</i>
<b>Total</b>	<b>39 739</b>	<b>93 755</b>	<b>109 580</b>	<b>129 933</b>	<b>144 014</b>	<b>148 342</b>	<b>155 430</b>	<b>157 930</b>	<b>163 154</b>	<b>165 055</b>	<b>170 099</b>	<b>Total</b>

**366. ESTIMACIÓN DEL POTENCIAL HIDROELÉCTRICO ECONÓMICAMENTE  
APROVECHABLE <sup>a</sup>  
ESTIMATES OF ECONOMICALLY EXPLOITABLE HYDROELECTRIC  
POTENTIAL <sup>a</sup>**

(Miles de kilovatios MW) / (Megawatts)

País / Country	1970	1980	1984
Argentina	44 800	45 000	46 787 <sup>b</sup>
Bolivia	20 000	18 000	39 857
Brasil / Brazil	150 029	213 000	213 152
Chile	17 000	12 000	21 874
Colombia	50 000	120 000	120 000
Costa Rica	8 600	8 900	8 230 <sup>b</sup>
Ecuador	20 000	22 000	69 953
El Salvador	1 350	850	1 850
Guatemala	4 950	9 900	9 642
Honduras	3 800 <sup>c</sup>	2 800	2 800
México / Mexico	25 250	25 250	64 806
Nicaragua	3 285 <sup>b</sup>	2 950	5 155
Panamá / Panama	1 890 <sup>b</sup>	2 900	7 146
Paraguay	11 015 <sup>d</sup>	17 000 <sup>d</sup>	17 000
Perú / Peru	30 000	58 000	75 381
República Dominicana / Dominican Republic	300	2 012	2 012
Uruguay	2 200	7 000	2 682 <sup>b</sup>
Venezuela	25 000	36 000	83 477
Países del Caribe <sup>e</sup> / Caribbean countries <sup>e</sup>	...	13 988	13 988
<b>Total</b>	...	<b>617 550</b>	<b>805 792</b>

<sup>a</sup> Potencial técnicamente aprovechable. Potencial evaluado con un factor de planta de 0.5. Estimaciones efectuadas por los países con la metodología de OLADE en los años que se indican.

<sup>b</sup> Corresponde únicamente al potencial instalable inventariado, no incluye el estimado.

<sup>c</sup> Evaluación preliminar.

<sup>d</sup> Correspondiente sólo a las centrales Corpus, Itaipú, Yaciretá y la parte perteneciente al Paraguay de la "Central Presidente Stroessner".

<sup>e</sup> Incluye Barbados, Cuba, Granada, Guyana, Haití, Jamaica, Surinam y Trinidad y Tabago.

<sup>a</sup> Technically exploitable potential with a plant factor of 0.5. Estimates by countries using the OLADE methodology and for the years indicated.

<sup>b</sup> Refers only to assessed installable potential; does not include the estimated potential.

<sup>c</sup> Preliminary estimate.

<sup>d</sup> Covering only the Corpus, Itaipu and Yacireta plants and the portion of the "Presidente Stroessner Plant" belonging to Paraguay.

<sup>e</sup> Includes Barbados, Cuba, Grenada, Guyana, Haiti, Jamaica, Surinam, and Trinidad and Tobago.

NAACIONES UNIDAS

COMISION ECONOMICA  
PARA AMERICA LATINA  
Y EL CARIBE - CEPAL



LC/MEX/L.306

LC/MEX/L.306  
22 de agosto de 1996

ORIGINAL: ESPAÑOL

---

ISTMO CENTROAMERICANO: ESTADISTICAS DE HIDROCARBUROS 1995

**ISTMO CENTROAMERICANO:  
COMPARACION DE LAS IMPORTACIONES DE HIDROCARBUROS CON LAS EXPORTACIONES TOTALES**

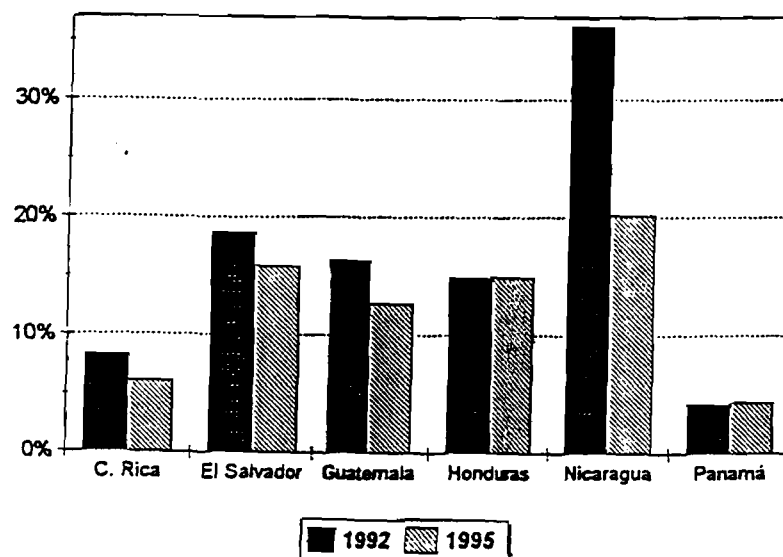
**Cuadro 1**  
(millones de dólares)

	1981	1985	1988	1990	1991	1992	1993	1994	1995
<b>ISTMO CENTROAMERICANO</b>									
Hidrocarburos Importados	1,515	1,158	765	1,110	1,095	1,258	1,211	1,334	1,557
Total de Exportaciones	8,672	7,846	8,626	10,384	11,612	13,212	14,297	15,972	18,344
Hidrocarburos/Exportaciones	17.5%	14.8%	8.9%	10.7%	9.4%	9.5%	8.5%	8.4%	8.5%
<b>CENTROAMERICA (sin Panamá)</b>									
Hidrocarburos Importados	1,097	862	621	896	876	980	949	1,045	1,219
Total de Exportaciones	4,933	4,546	5,107	5,847	6,144	6,815	7,590	8,663	10,690
Hidrocarburos/Exportaciones	22.0%	19.0%	12.2%	15.3%	14.3%	14.4%	12.5%	12.1%	11.4%
<b>COSTA RICA</b>									
Hidrocarburos Importados	181	162	114	192	184	216	215	231	254
Total de Exportaciones	1,175	1,220	1,620	1,974	2,200	2,593	2,994	3,458	4,147
Hidrocarburos/Exportaciones	15.4%	13.3%	7.0%	9.7%	8.4%	8.3%	7.2%	6.7%	6.1%
<b>EL SALVADOR</b>									
Hidrocarburos Importados	167	164	93	153	174	184	186	211	271
Total de Exportaciones	924	906	942	880	903	974	1,138	1,336	1,710
Hidrocarburos/Exportaciones	18.1%	18.1%	9.9%	17.4%	19.3%	18.9%	16.3%	15.8%	15.8%
<b>GUATEMALA</b>									
Hidrocarburos Importados	410	254	194	276	262	312	294	319	358
Total de Exportaciones	1,446	1,165	1,269	1,568	1,687	1,898	2,024	2,306	2,819
Hidrocarburos/Exportaciones	28.4%	21.8%	15.3%	17.6%	15.5%	16.4%	14.5%	13.8%	12.7%
<b>HONDURAS</b>									
Hidrocarburos Importados	150	145	107	154	152	156	158	175	205
Total de Exportaciones	885	904	1,003	1,033	1,016	1,041	1,067	1,110	1,366
Hidrocarburos/Exportaciones	16.9%	16.0%	10.7%	14.9%	15.0%	15.0%	14.8%	15.8%	15.0%
<b>NICARAGUA</b>									
Hidrocarburos Importados	189	137	113	121	104	112	96	109	131
Total de Exportaciones	553	351	273	392	338	309	367	453	648
Hidrocarburos/Exportaciones	34.2%	39.0%	41.4%	30.9%	30.8%	36.2%	26.2%	24.1%	20.2%
<b>PANAMA</b>									
Hidrocarburos Importados	418	296	144	214	219	278	262	289	338
Total de Exportaciones	3,689	3,308	3,519	4,537	5,468	6,397	6,707	7,309	7,654
Hidrocarburos/Exportaciones	11.3%	9.0%	4.1%	4.7%	4.0%	4.3%	3.9%	4.0%	4.4%

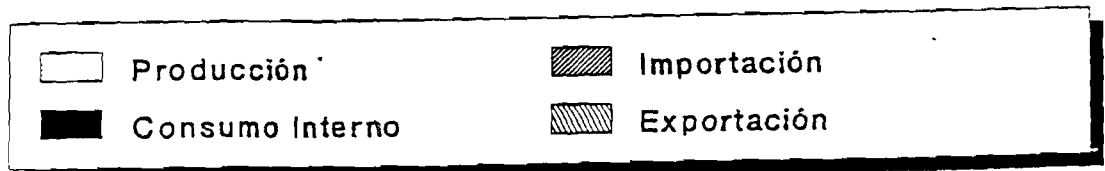
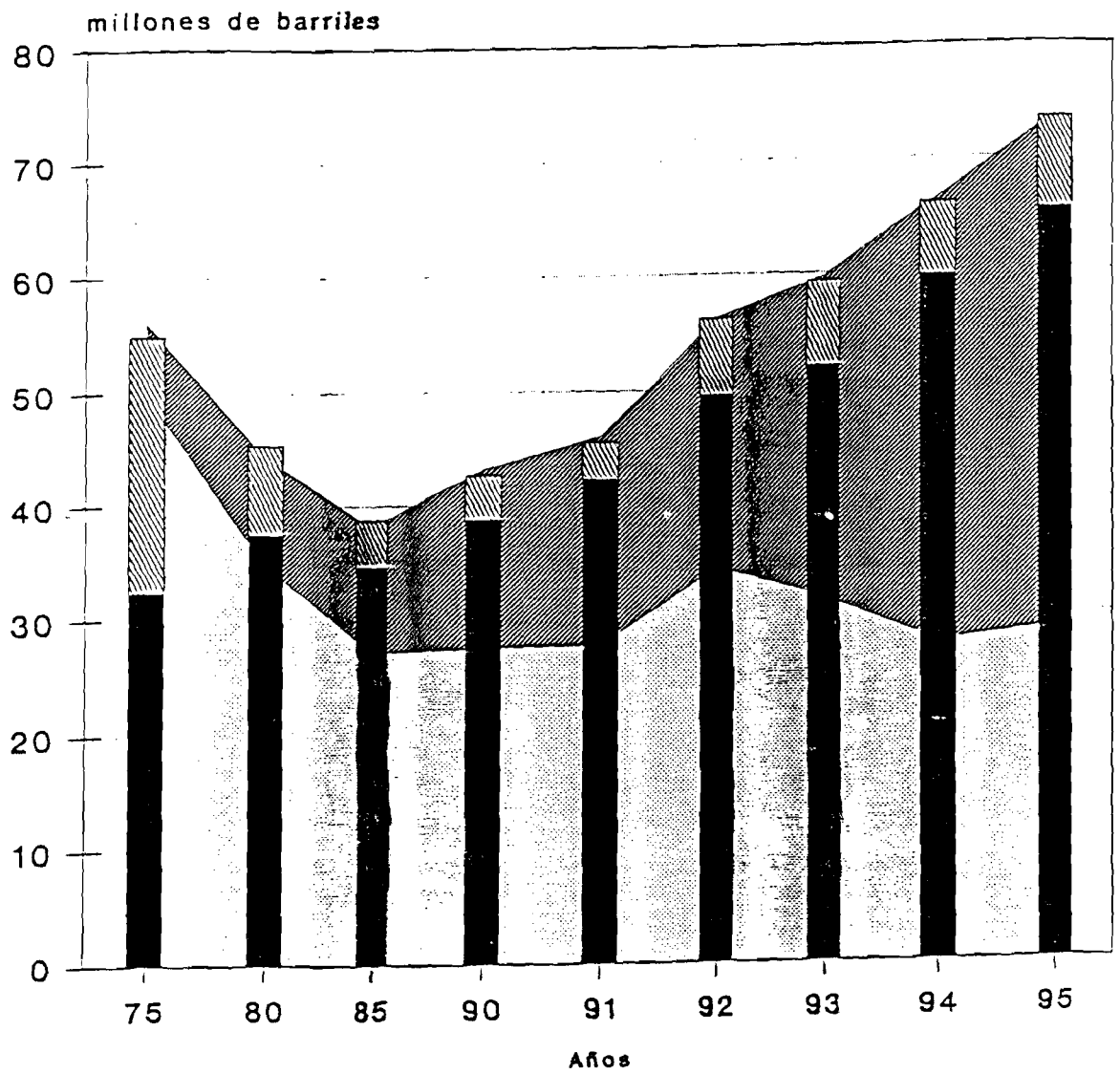
Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

a/ Importaciones CIF, exportaciones FOB. b/ Cifras preliminares.

Gráfico 1



# ISTMO CENTROAMERICANO: BALANCE DE DERIVADOS DEL PETROLEO



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales

# ISTMO CENTROAMERICANO: BALANCE DE PETROLEO Y DERIVADOS

(miles de barriles)

	Prod./Cons. (%)	Producción	Importación	Consumo	Export
<b>1985</b>					
Petróleo		1,068	27,778	27,814	458
<b>Total de derivados</b>	<b>79</b>	<b>27,204</b>	<b>10,865</b>	<b>34,622</b>	<b>4,146</b>
Gas licuado	33	786	1,610	2,372	
Gasolinas	64	5,114	3,091	8,015	16
Kero/Jet	79	2,144	703	2,710	
Diesel	62	8,068	5,067	13,033	389
Fuel oil	136	10,653	65	7,806	3,587
Otros	64	439	329	686	154
<b>1990</b>					
Petróleo		1,439	27,579	28,349	1,099
<b>Total de derivados</b>	<b>71</b>	<b>27,581</b>	<b>15,604</b>	<b>38,794</b>	<b>3,895</b>
Gas licuado	25	747	2,232	2,982	
Gasolinas	53	5,234	4,577	9,861	31
Kero/Jet	71	2,062	1,023	2,922	69
Diesel	54	8,224	7,363	15,124	544
Fuel oil	150	11,037	379	7,357	3,228
Otros	51	277	30	548	23
<b>1993</b>					
Petróleo		2,515	32,885	32,462	2,312
<b>Total de derivados</b>	<b>61</b>	<b>31,756</b>	<b>27,915</b>	<b>52,003</b>	<b>7,286</b>
Gas licuado	19	726	3,227	3,791	60
Gasolinas	48	6,206	7,060	12,979	34
Kero/Jet	48	1,556	1,893	3,246	114
Diesel	44	9,376	12,613	21,076	1,183
Fuel oil	131	13,430	3,031	10,267	5,772
Otros	72	462	91	644	123
<b>1994</b>					
Petróleo		2,631	29,160	28,921	1,901
<b>Total de derivados</b>	<b>46</b>	<b>27,732</b>	<b>38,729</b>	<b>59,671</b>	<b>6,384</b>
Gas licuado	15	619	3,650	4,238	53
Gasolinas	35	5,112	9,582	14,563	45
Kero/Jet	44	1,484	2,249	3,401	175
Diesel	34	8,472	17,549	25,225	1,099
Fuel oil	101	11,525	5,644	11,454	4,884
Otros	66	520	55	790	128
<b>1995</b>					
Petróleo		3,415	29,697	30,070	2,975
<b>Total de derivados</b>	<b>44</b>	<b>28,878</b>	<b>44,761</b>	<b>65,307</b>	<b>8,109</b>
Gas licuado	11	499	4,387	4,642	167
Gasolinas	37	5,795	9,573	15,746	21
Kero/Jet	34	1,274	2,524	3,757	137
Diesel	33	9,176	19,704	27,628	1,308
Fuel oil	88	11,207	8,483	12,731	6,357
Otros	115	927	90	803	119

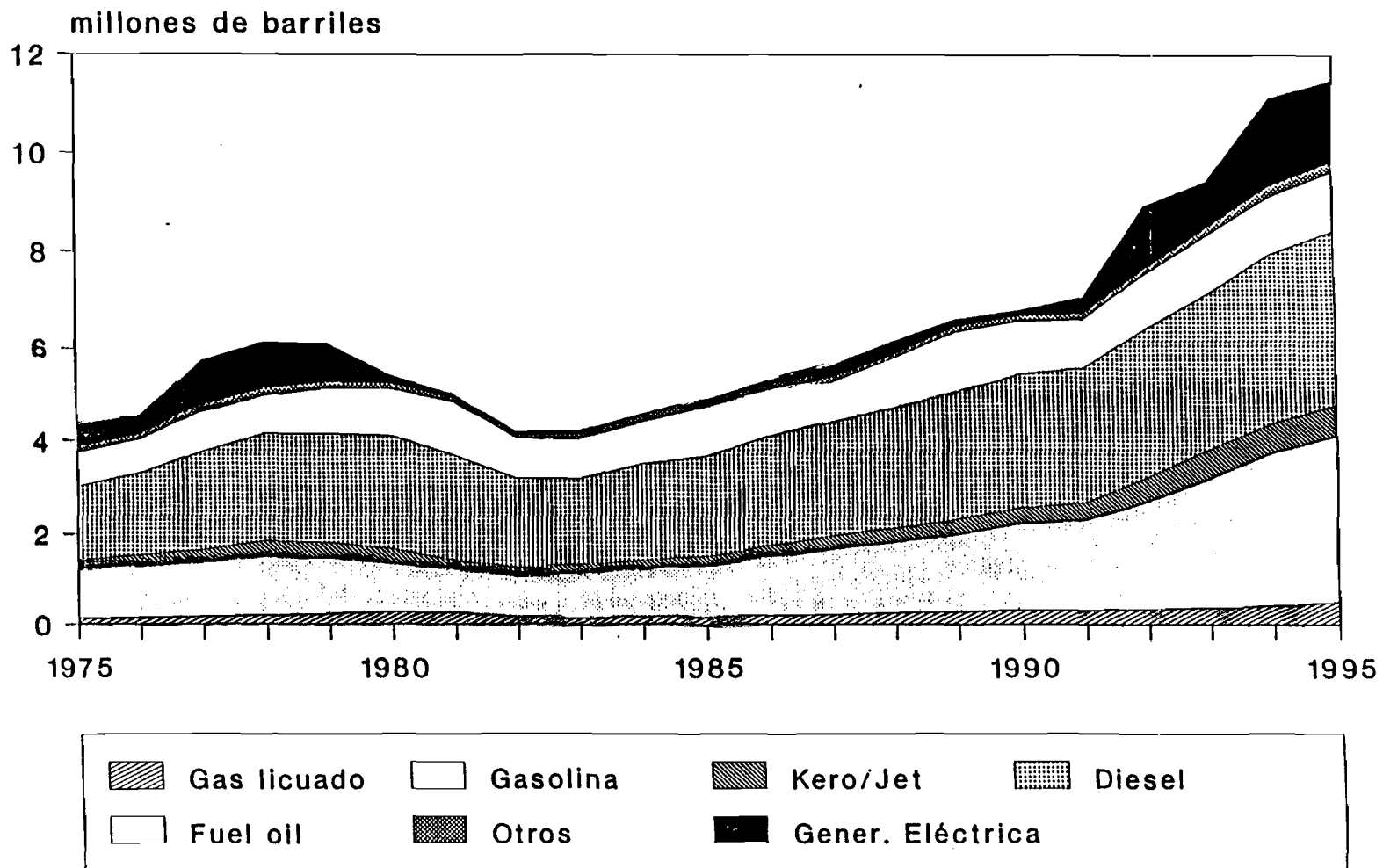
Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

## ISTMO CENTROAMERICANO: CONSUMO INTERNO DE DERIVADOS DEL PETROLEO

	CONSUMO TOTAL	Consumo Final							Generación Eléctrica		
		Subtotal	GLP	Gasolina	Kero/Jet	Diesel	Fuel Oil	Otros	Subtotal	Diesel	Fuel Oil
Volumen (miles de barriles)											
1975	32,430	25,282	1,255	8,139	2,618	7,731	4,892	647	7,148	2,165	4,983
1980	37,510	30,477	1,783	8,478	3,007	11,127	5,270	812	7,033	1,669	5,364
1985	34,622	29,974	2,372	8,015	2,710	11,771	4,420	686	4,648	1,262	3,386
1990	38,794	35,858	2,982	9,861	2,922	14,456	5,089	548	2,936	668	2,268
1991	42,242	36,560	3,171	10,016	2,839	14,922	5,002	610	6,682	2,353	3,329
1992	49,514	40,716	3,474	11,656	3,352	16,328	5,233	673	8,798	4,594	4,204
1993	52,003	43,563	3,791	12,979	3,249	17,324	5,579	844	8,440	5,752	4,688
1994	89,671	47,849	4,238	14,863	3,401	19,187	5,690	790	11,822	6,058	5,764
1995	65,307	51,791	4,642	15,746	3,757	20,530	6,313	803	13,516	7,098	6,418
Estructura (%)											
1975	100.0	78.0	3.9	25.1	8.1	23.8	15.1	2.0	22.0	6.7	15.4
1980	100.0	81.3	4.8	22.6	8.0	29.7	14.0	2.2	18.7	4.4	14.3
1985	100.0	86.6	6.9	23.2	7.8	34.0	12.8	2.0	13.4	3.6	9.8
1990	100.0	92.4	7.7	25.4	7.5	37.3	13.1	1.4	7.6	1.7	5.8
1991	100.0	86.6	7.5	23.7	6.7	35.3	11.8	1.4	13.5	5.6	7.9
1992	100.0	82.2	7.0	23.5	6.8	33.0	10.6	1.4	17.8	9.3	8.5
1993	100.0	83.8	7.3	25.0	6.2	33.3	10.7	1.2	16.2	7.2	9.0
1994	100.0	80.2	7.1	24.4	5.7	32.1	9.5	1.3	19.8	10.2	9.7
1995	100.0	79.3	7.1	24.1	5.8	31.4	9.7	1.2	20.7	10.9	9.8
Tasas de crecimiento anual (%)											
1975-1980	3.0	3.8	7.3	0.8	2.8	7.6	1.5	4.6	-0.3	-5.1	1.5
1980-1985	-1.6	-0.3	5.9	-1.1	-2.1	1.1	-3.5	-3.3	-7.9	-5.4	-8.8
1985-1990	2.3	3.6	4.7	4.2	1.5	4.2	2.9	-4.4	-8.8	-11.9	-7.7
1990-1995	11.0	7.6	9.3	9.8	5.2	7.3	4.4	7.9	46.5	60.4	23.1
1990-1991	8.9	2.0	6.3	1.6	-2.8	3.2	-1.7	11.3	93.5	252.2	46.8
1991-1992	17.2	11.4	9.6	16.4	18.1	9.4	4.6	10.3	54.8	95.2	26.3
1992-1993	5.0	7.0	9.1	11.4	-3.2	6.1	6.6	-4.3	-4.1	-18.3	11.5
1993-1994	14.7	9.8	11.8	12.2	4.8	10.6	2.0	22.7	40.1	61.5	23.0
1994-1995	9.4	8.2	9.5	8.1	10.5	7.1	10.9	1.6	14.3	17.2	11.3



Gráfico 10  
**COSTA RICA:**  
**CONSUMO DE DERIVADOS DEL PETROLEO**



Fuente: CEPAL, sobre la base de cifras oficiales.

## ISTMO CENTROAMERICANO: CAPACIDAD DE REFINACION, 1995

(barriles / día calendario)

Empresa	Destilación atmosférica	Vacío	Tratamiento destilados	Reformación catalítica	Reducción viscosidad	Desintegración térmica
<b>TOTAL</b>	<b>124,500</b>	<b>4,400</b>	<b>55,700</b>	<b>20,900</b>	<b>27,000</b>	<b>6,500</b>
Costa Rica Recope	15,500	600	3,100	1,200		6,500
El Salvador Esso-Shell	18,000	1,900	6,500	2,900		
Guatemala Texaco	17,000		2,400	3,000		
Nicaragua Esso	14,000	1,900	4,500	2,800		
Panamá Texaco	60,000	n.d.	39,200	11,000	27,000	

Fuente: CEPAL, sobre la base de información proporcionada por los países.

Nota 1: La refinería Texaco de Honduras cerró operaciones desde el cuarto trimestre de 1992.

**WORLD  
MEDIA  
HANDBOOK**

**SELECTED COUNTRY PROFILES**

**1995 EDITION**

**50th ANNIVERSARY ISSUE**



## ◆ Guatemala

Capital: Guatemala City  
Location: Central America  
Total area: 108,889 square kms.

### INDICATORS

#### BASIC

##### POPULATION

Total: 10,322,000  
Urban (per cent): 41.0

INCOME PER CAPITA (GNP-US\$): 1,100

LIFE EXPECTANCY (years): 65

#### PRINT AND ELECTRONIC MEDIA

##### DAILY NEWSPAPERS

Total: 6  
Total circulation: 88,500  
Circulation (per 1,000): 28

NEWSPRINT (metric tons): 18,700

##### BROADCASTING

Radio sets (total): 645,000  
Radio sets (per 1,000): 66  
TV sets (total): 510,000  
TV sets (per 1,000): 52  
TV standard(s): NTSC

#### TELECOMMUNICATION

##### TELECOMMUNICATION NETWORKS

Main telephone lines (total): 231,100  
Teledensity (main lines per 100): 2.31  
International country code: 502

##### TEXT COMMUNICATIONS

Telex subscribers (total): 900  
Fax machines (total): 6,000

##### DATA COMMUNICATIONS

Public data network subscribers  
(total): 340  
Packet switch network connections  
(total): 630  
Leased circuits (total): 990  
Internet hosts: - - -

## ◆ Honduras

Capital: Tegucigalpa  
Location: Central America  
Total area: 112,088 square kms.

### INDICATORS

#### BASIC

##### POPULATION

Total: 5,493,000  
Urban (per cent): 43.2

INCOME PER CAPITA (GNP-US\$): 600

LIFE EXPECTANCY (years): 65

#### PRINT AND ELECTRONIC MEDIA

##### DAILY NEWSPAPERS

Total: 6  
Total circulation: 198,020  
Circulation (per 1,000): 36

NEWSPRINT (metric tons): 4,000

##### BROADCASTING

Radio sets (total): 2,115,000  
Radio sets (per 1,000): 387  
TV sets (total): 400,000  
TV sets (per 1,000): 73  
TV standard(s): NTSC

#### TELECOMMUNICATION

##### TELECOMMUNICATION NETWORKS

Main telephone lines (total): 117,100  
Teledensity (main lines per 100): 2.10  
International country code: 504

##### TEXT COMMUNICATIONS

Telex subscribers (total): 1,280  
Fax machines (total): - - -

##### DATA COMMUNICATIONS

Public data network subscribers  
(total): 220  
Packet switch network connections  
(total): - - -  
Leased circuits (total): 21,000  
Internet hosts: - - -

## ◆ Costa Rica

Capital: San Jose  
Location: Central America  
Total area: 51,100 square kms.

### INDICATORS

#### BASIC

##### POPULATION

Total: 3,347,000  
Urban (per cent): 49.2

INCOME PER CAPITA (GNP-US\$): 2,150

LIFE EXPECTANCY (years): 76

#### PRINT AND ELECTRONIC MEDIA

##### DAILY NEWSPAPERS

Total: 6  
Total circulation: 368,000  
Circulation (per 1,000): 110

NEWSPRINT (metric tons): 16,100

##### BROADCASTING

Radio sets (total): 823,000  
Radio sets (per 1,000): 258  
TV sets (total): 450,000  
TV sets (per 1,000): 141  
TV standard(s): NTSC

#### TELECOMMUNICATION

##### TELECOMMUNICATION NETWORKS

Main telephone lines (total): 346,100  
Teledensity (main lines per 100): 11.15  
International country code: 506

##### TEXT COMMUNICATIONS

Telex subscribers (total): 500  
Fax machines (total): 2,200

##### DATA COMMUNICATIONS

Public data network subscribers  
(total): 1,120

## ◆ El Salvador

Capital: San Salvador  
Location: Central America  
Total area: 21,041 square kms.

### INDICATORS

#### BASIC

##### POPULATION

Total: 5,641,000  
Urban (per cent): 44.8

INCOME PER CAPITA (GNP-US\$): 1,390

LIFE EXPECTANCY (years): 67

#### PRINT AND ELECTRONIC MEDIA

##### DAILY NEWSPAPERS

Total: 5  
Total circulation: 294,500  
Circulation (per 1,000): 52

NEWSPRINT (metric tons): 17,900

##### BROADCASTING

Radio sets (total): 2,230,000  
Radio sets (per 1,000): 413  
TV sets (total): 501,000  
TV sets (per 1,000): 93  
TV standard(s): NTSC

#### TELECOMMUNICATION

##### TELECOMMUNICATION NETWORKS

Main telephone lines (total): 173,500  
Teledensity (main lines per 100): 3.17  
International country code: 503

##### TEXT COMMUNICATIONS

Telex subscribers (total): 800  
Fax machines (total): 3,500

##### DATA COMMUNICATIONS

Public data network subscribers  
(total): - - -  
Packet switch network connections  
(total): - - -  
Leased circuits (total): 20  
Internet hosts: - - -

## ◆ Nicaragua

Capital: Managua  
Location: Central America  
Total area: 130,000 square kms.

### INDICATORS

#### BASIC

POPULATION  
Total: 4,275,000  
Urban (per cent): 62.3

INCOME PER CAPITA (GNP-US\$): 340

LIFE EXPECTANCY (years): 67

#### PRINT AND ELECTRONIC MEDIA

DAILY NEWSPAPERS  
Total: 4  
Total circulation: 313,000  
Circulation (per 1,000): 73

NEWSPRINT (metric tons): 5,000

BROADCASTING  
Radio sets (total): 1,037,000  
Radio sets (per 1,000): 242  
TV sets (total): 260,000  
TV sets (per 1,000): 66  
TV standard(s): NTSC

#### TELECOMMUNICATION

TELECOMMUNICATION NETWORKS  
Main telephone lines (total): 66,800  
Teledensity (main lines per 100): 1.68  
International country code: 505

TEXT COMMUNICATIONS  
Telex subscribers (total): 400  
Fax machines (total): - - -

DATA COMMUNICATIONS  
Public data network subscribers  
(total): 160  
Packet switch network connections  
(total): 80  
Leased circuits (total): 20  
Internet hosts: 1

## ◆ Panama

Capital: Panama City  
Location: Central America  
Total area: 75,517 square kms.

### INDICATORS

#### BASIC

POPULATION  
Total: 2,585,000  
Urban (per cent): 52.9

INCOME PER CAPITA (GNP-US\$): 2,600

LIFE EXPECTANCY (years): 73

#### PRINT AND ELECTRONIC MEDIA

DAILY NEWSPAPERS  
Total: 6  
Total circulation: 188,000  
Circulation (per 1,000): 73

NEWSPRINT (metric tons): 12,700

BROADCASTING  
Radio sets (total): 564,000  
Radio sets (per 1,000): 224  
TV sets (total): 420,000  
TV sets (per 1,000): 167  
TV standard(s): NTSC

#### TELECOMMUNICATION

TELECOMMUNICATION NETWORKS  
Main telephone lines (total): 201,500  
Teledensity (main lines per 100): 10.90  
International country code: 507

TEXT COMMUNICATIONS  
Telex subscribers (total): 1,100  
Fax machines (total): - - -

DATA COMMUNICATIONS  
Public data network subscribers  
(total): 230  
Packet switch network connections  
(total): 260  
Leased circuits (total): 150  
Internet hosts: 1